

Week-end

LE CANADA FRANÇAIS

Le mercredi 22 avril 2009

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

L'orgue serait-il un instrument dépassé? Loin de là, affirme Mario Coutu, organiste titulaire à la cathédrale Saint-Jean-l'Évangéliste. Le musicien de 30 ans d'expérience sera toujours attiré par le charisme du son de l'orgue. Lorsqu'il parle de son instrument de musique de prédilection, il ne saurait trouver de mots plus justes que ceux de Victor Hugo qui disait: «L'orgue peut tout exprimer, en passant du recueillement à la fête».

Avec ses 53 jeux différents, l'orgue de la cathédrale peut créer une centaine de sons originaux. On ne pourrait le comparer à celui de la cathédrale Notre-Dame-de-Paris, l'un des plus imposants du monde, mais les fidèles peuvent être fiers de toujours l'entendre souffler ses notes. Car il faut beaucoup d'années de pratique avant de maîtriser cet instrument complexe. Avec ses 3000 tuyaux, Mario Coutu doit effectivement connaître son orgue jusque dans les moindres détails pour lui faire développer un son tout aussi puissant qu'intimidant.

Page C-2

Aux commandes de l'orgue de la cathédrale



MUSIQUE

L'ULTIME
rock progressif
du Québec

Le progressif
à l'honneur

Page C-7

VIDEO



Un pouilleux
oscarisé!

Page C-10

LECTURE



Telle mère,
quelle fille?

Page C-12

VOYAGES



Après la Chine,
le Japon!

Page C-16

SOMMAIRE

Dans votre assiette	C-14
Horoscope	C-18
Automobile	C-15
Trésors de famille	C-18
Jeux	C-8

Photo Romy Boly

4 À 7 HAPPY HOUR, TOUS LES JOURS



232 rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
t. : 450 347 2232

Mario Coutu, l'homme derrière l'orgue de la cathédrale

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Souvent perçut comme une musique d'église qui possède une sonorité macabre, voire même effrayante, l'orgue est un instrument imposant dont la popularité semble diminuer depuis 50 ans. Organiste titulaire à la Cathédrale Saint-Jean l'Évangéliste, Mario Coutu se passionne pourtant, depuis plus de 30 ans, pour cet instrument bien plus polyvalent que le laisse croire son utilisation traditionnelle.

D'abord pianiste de formation, Mario Coutu s'est intéressé à l'orgue en raison de ses croyances religieuses. «Un véritable organiste ne doit pas se contenter d'être un musicien, il doit être au service du sens liturgique», affirme d'ailleurs M. Coutu. Puis, le musicien s'est peu à peu aperçu du «charisme du son» de l'instrument. «Le son de l'orgue m'a toujours attiré. Ça me permet aussi de partir sur un *powertrip* à l'occasion», confie-t-il au sujet de la force de l'instrument qui, en raison de sa grosseur et de l'acoustique présente dans les églises, peut aisément développer un son très puissant et intimidant.

GAMME DE SONS

À lui seul, un orgue peut recréer, un peu à la manière d'un synthétiseur, des dizaines de sons d'autres

instruments de musique, et ce, dans de nombreux tons différents. «Il y a des sons de base, comme la flûte ou la trompette, qu'on peut mélanger selon certaines recettes», vulgarise Mario Coutu. Par exemple, l'orgue dont est titulaire M. Coutu possède 53 jeux différents, c'est-à-dire sonorités distinctes, qui peuvent tous être mélangés, créant ainsi des centaines de sons originaux. À titre de comparaison, l'orgue situé à la Cathédrale Notre-Dame-de-Paris en France, l'un des plus imposants du monde, possède 100 jeux distincts. Mario Coutu reprend d'ailleurs les mots de Victor Hugo lorsqu'il affirme que «l'orgue peut tout exprimer, passant du recueillement à la fête». «C'est l'imaginaire collectif, avec le cinéma et la publicité, qui associe l'orgue à quelque chose de macabre», affirme d'ailleurs le musicien.

Toutefois, parvenir à être un organiste de talent demande plusieurs années de pratique ainsi qu'une solide base en piano. Non seulement le musicien doit-il être en mesure de maîtriser tout l'aspect technique de l'instrument, mais il doit également apprendre à jouer sur de nombreux claviers ainsi que sur un pédalier pouvant contenir jusqu'à 32 notes. «C'est le seul instrument avec la batterie où le musicien doit jouer avec ses bras et ses jambes en même temps», note d'ailleurs M. Coutu.

L'orgue de Saint-Jean-sur-Richelieu, qui est d'une dimension respectable, possède quatre claviers qui contrôlent 3 000 tuyaux alors que les plus gros de ce monde peu-

vent en compter sept et contenir facilement 10 000 tuyaux. En tout, un organiste maîtrise à lui seul plusieurs centaines de notes différentes alors qu'un piano ordinaire ne comporte que 88 touches.

Malgré tout, apprendre à jouer de l'orgue demeure une démarche personnelle. «Ça dépend des aptitudes de chaque personne», constate Mario Coutu, qui a enseigné son art pendant plusieurs années. Lui-même a d'ailleurs suivi neuf ans de cours de piano et cinq ans d'études portant sur l'orgue. Aujourd'hui, il est également titulaire d'un doctorat en musicologie.

MUSIQUE DE CONCERT

Avec la perte de popularité de la religion au cours des dernières décennies, les orgues ont également perdu un peu de leur popularité auprès de la population. Toutefois, le public est toujours en mesure d'assister à des concerts d'envergure présentant certaines des plus grandes partitions adaptées ou même créées pour les orgues. D'ailleurs, Jean-Sébastien Bach est certainement l'un des compositeurs les plus connus à avoir créé des mélodies expressément pour l'orgue.

Impossible toutefois pour Mario Coutu de choisir une pièce favorite. «Dans toute musique qui est bien écrite, on peut y trouver quelque chose d'intéressant», affirme-t-il. De plus, comme c'est le cas au piano, les partitions évoluent avec le temps et deviennent plus actuelles ou plus intéressantes aux yeux des organistes. «Quand j'étais jeu-



L'orgue à traction électropneumatique de la cathédrale Saint-Jean-L'Évangéliste dont Mario Coutu est l'organiste titulaire a été construit en 1903 au coût de 9000\$ et rénové en 1953.

ne, je trouvais que les compositions de Louis Vierne étaient trop sévères, aujourd'hui je les aime beaucoup», mentionne M. Coutu.

COMME LA POLITIQUE

L'orgue est un instrument qui soulève bien des passions et ce, depuis le Moyen Âge époque à laquelle il a fait un retour en force après avoir été inventé par les Grecs 300 avant Jésus-Christ. «C'est un peu comme la politique. Chacun a

des goûts et des affinités personnelles», mentionne M. Coutu qui explique que ces divergences d'opinions vont même jusqu'à provoquer quelques guerres de clans dans plusieurs grandes villes du monde et Montréal n'y échappe pas. Heureusement, étant le seul organiste titulaire à Saint-Jean-sur-Richelieu, Mario Coutu peut se laisser aller à son propre style et propose même à l'occasion quelques-unes de ses compositions.

Une Soirée à l'opéra avec l'Union musicale d'Iberville

L'Union musicale d'Iberville présentera, le 25 avril à l'église Saint-Luc, un concert intitulé *Soirée à l'opéra* mettant en vedette une quarantaine de musiciens, mais également quatre solistes invités. L'événement s'adresse au grand public.

«On veut aller rejoindre le grand public donc on choisit toujours des extraits connus de la population. Souvent, ce sont juste les titres que les gens ignorent», précise d'entrée de jeu le président de l'UMI, Patrick Du Pasquier. «Ce ne sont pas des extraits difficiles à écouter. C'est accessible à tout le monde», ajoute-t-il. Ainsi, les gens présents auront l'occasion d'entendre les plus grands airs d'opéras italiens, français, mais également allemands. Parmi les pièces les plus connues, on note l'ouverture de l'opéra de Giuseppe Verdi *La Forza del Destino*, qui sera d'ailleurs présentée lors de la première partie du concert.

Le concert, qui témoigne toujours d'une grande qualité, regroupe de nombreux professionnels tant du côté de la direction artistique avec David Martin, reconnu nationalement pour avoir dirigé les orchestres symphoniques de



David Martin dirigera le concert *Soirée à l'opéra*.

sept villes canadiennes dont Edmonton, Calgary et Laval, que du côté des artistes invités. Ainsi, Irina Marinas et Érica Martin rejoindront l'UMI pour une deuxième fois alors que Myriam Leblanc et Christopher Oliveira en seront à leur première participation à l'événement en tant que solistes. Ils ont tous déjà étudié en chant à l'Université McGill de

Montréal ou y étudient présentement.

Les quatre chanteurs offriront quelques pièces en trio et même en quatuor ce qui est un événement en soi. «Presque à chaque année on a des solistes invités, mais cette année on en a plus que d'habitude», confirme M. Du Pasquier. D'ailleurs, cette décision s'explique simplement en raison des extraits choisis



Irina Marinas sera l'une des quatre solistes invitées au concert.

par le directeur artistique dont *Libiamo* de La Traviata de Giuseppe Verdi et *Hab' mir's gelobt* du Cavalier à la Rose de Richard Strauss qui nécessitent respectivement quatre et trois solistes.

MUSICIENS

La formation musicale regroupe majoritairement des étudiants collégiaux et enseignants en musique

ainsi que des retraités. Certains d'entre eux y pratiquent leur instrument à vent ou à percussions depuis 20 ans voire même 40 ans dans certains cas. L'Union musicale d'Iberville, elle, compte 82 années d'existence. «C'est sûr qu'il y a toujours un roulement», précise toutefois le président.

Ainsi, lorsque vient le temps de préparer le concert de fin d'année, l'UMI peut compter sur plusieurs membres très expérimentés et offrir des pièces de haut calibre. Pour *Soirée à l'opéra*, les musiciens relèveront le défi que représente l'interprétation de la *Danse symphonique no.1* de Sergueï Rachmaninov et le premier clarinettiste de l'ensemble, Vincent Bernier, offrira une performance sur le second *Concerto pour clarinette et orchestre* de Carl Maria von Weber.

Les personnes qui désirent assister au concert peuvent réserver leur billet en téléphonant au 450 346-4199, en écrivant un courriel à umi1927@yahoo.ca ou simplement en se présentant à l'entrée de l'église Saint-Luc le soir du spectacle. Les billets sont en vente au coût de 15\$ pour les adultes, 8\$ pour les étudiants. L'entrée est gratuite pour les enfants de dix ans et moins.

Nouvelle exposition d'Yvan LaFontaine

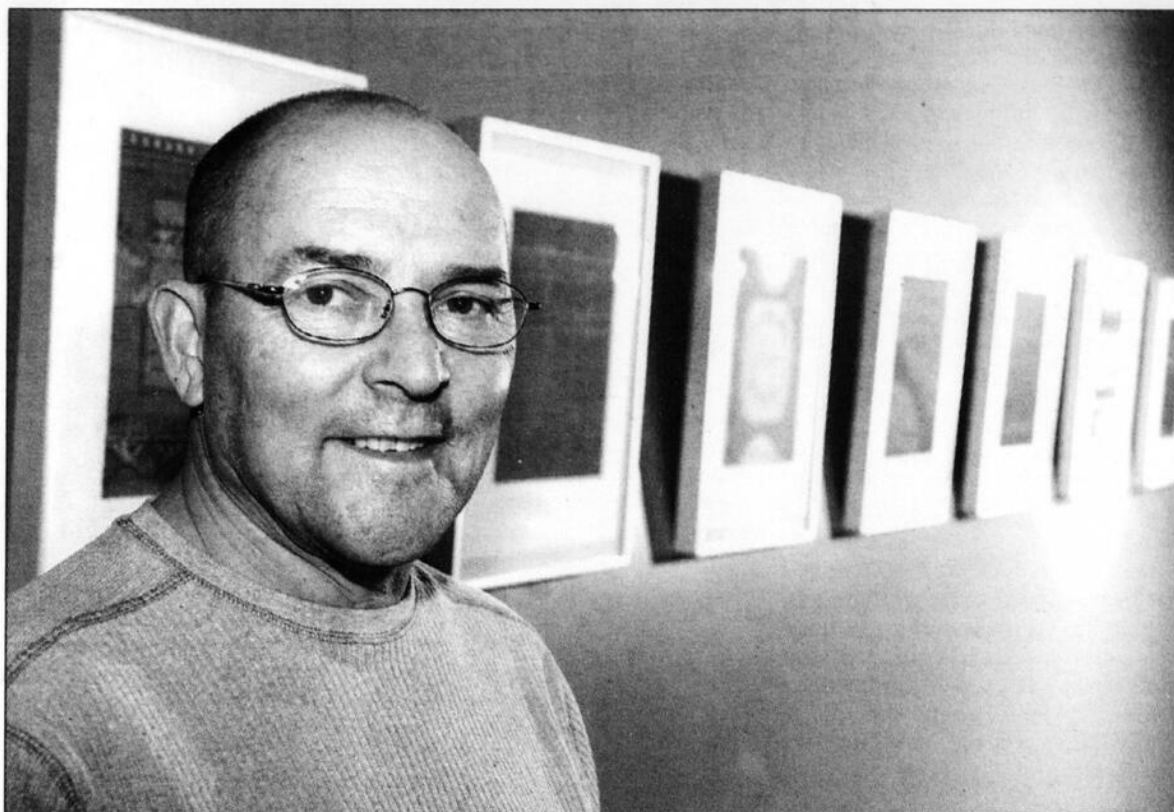
MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Jusqu'au 30 avril, la galerie de la bibliothèque du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu accueille une toute nouvelle exposition d'Yvan LaFontaine. Réunissant sept livres d'artistes, dont *Immersion*, une réalisation primée de M. LaFontaine, l'évènement se veut un hommage au travail de l'artiste.

Enseignant en arts visuels au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu pendant 32 ans et artiste depuis 40 ans, Yvan LaFontaine a utilisé plusieurs médiums distincts au cours de sa carrière dont la peinture, la gravure, la sérigraphie et l'infographie. C'est toutefois la création de livres d'artistes, un processus qui nécessite environ un an de travail, que M. LaFontaine préfère.

D'ailleurs, au fil des ans, l'artiste est devenu une figure importante de ce mouvement créatif et certaines de ses réalisations, créées en collaboration avec différents auteurs dont Marcel St-Pierre et Lyne Laverdière, ont été achetées par des musées du monde entier dont ceux de Cracovie en Pologne, de Cabo Frio au Brésil et de Genève en Suisse. Fort de sa formation d'enseignant et de ses connaissances en espagnol, l'artiste a même été invité tout récemment à se rendre au Mexique afin d'offrir des cours portant sur son art.



Yvan LaFontaine revient au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu non pas en tant qu'enseignant, mais en tant qu'artiste dont les œuvres sont exposées à la bibliothèque de l'endroit.

EXPOSITION

L'exposition présentée à la bibliothèque du Cégep retrace une très grande partie de la carrière de l'artiste et se veut également une façon de faire connaître la collection de livres d'artistes de l'endroit. D'ailleurs, le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu possède six réalisations d'Yvan LaFontaine, ce dernier ayant fait don de quelques-unes de ses œuvres.

De plus, les personnes qui se déplaceront auront l'occasion de prendre connaissance de différentes méthodes de travail utilisées par l'artiste. Ainsi, il sera possible de voir un livre créé uniquement à partir de gravure sur bois représentant une chaloupe sur l'eau. Avec *Immersion*, la plus récente réalisation de l'artiste, qui lui a d'ailleurs valu le Prix international Saint-Denys-Garneau 2008 lors du Salon

du livre de Montréal, le public pourra voir la différence entre l'utilisation de matrices faites à partir de gravure sur bois ou encore de matrices en plexiglas. «Il y a moins de relief avec le plexiglas», explique sommairement M. LaFontaine.

L'évolution des technologies est également visible au sein de cette nouvelle exposition de l'artiste qui aime bien devancer les milieux créatifs en incorporant plus tôt

dans ses œuvres de nouvelles techniques de travail. Ainsi, dès 1992, Yvan LaFontaine présentait des œuvres créées uniquement à partir de l'infographie. Aujourd'hui, il expérimente de plus en plus la photolithographie à partir d'une plaque de polymère, une technique qui tend davantage vers la lithographie traditionnelle, mais également la photogravure qui utilise une pellicule de gélatine sensible à la lumière. Il offre d'ailleurs des formations sur le sujet.

PROJETS À VENIR

Au cours de l'année qui vient, Yvan LaFontaine se rendra entre autres à Winnipeg et à Buenos Aires afin de présenter des expositions. «J'ai la chance de voyager beaucoup grâce à ma gravure», confie M. LaFontaine tout en ajoutant que son art reposant essentiellement sur des feuilles de papier, le transport est plus simple que s'il devait transporter avec lui des toiles ou autres réalisations plus fragiles.

Finalement, l'artiste présentera, au mois de novembre, une exposition à l'Espace Desjardins situé au Théâtre des Deux Rives. D'ici là, le public est invité à assister au vernissage de l'exposition de la bibliothèque du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu qui aura lieu le 18 avril dès 16 heures. Les personnes qui ne peuvent toutefois pas se déplacer à ce moment peuvent communiquer directement avec Yvan LaFontaine au 450 348-4306 ou se rendre à son atelier situé au 691, boulevard de Normandie.

Denis Bouchard remporte son pari

LAURENT VIGNOLA

Judi soir dernier, le comédien Denis Bouchard a remporté son pari en captant, du début jusqu'à la fin, l'attention de l'audience sur nulle autre personne que lui-même lors de la pièce *Bang!* au Théâtre des Deux Rives. Pendant une heure et demie, le public a fait connaissance avec une dizaine de personnages différents, tous joués avec passion, humour et finesse.

«Alors la version Saint-Jean-sur-Richelieu, c'est que tous les personnages ont le rhume!» a lancé à la blague M. Bouchard, quelques minutes avant le début de la prestation. Son état de santé a finalement ajouté une dose de réalité à une pièce dont la trame semble friser l'inimaginable et le rocambolesque.

Bang! est une satire des gens riches et célèbres. Charles Trépanier, un riche metteur en scène, va vivre la pire journée de son existence. Dès son réveil le matin, il cale les deux vers d'eau contenant ses lentilles correctrices et réalise avec surprise que sa chemise est tachée de sang. «Plus la journée avance, moins on y voit clair», lais-

se tomber Charles qui apprend une série de mauvaises nouvelles.

Une dizaine de personnages de Denis Bouchard vont colorer la journée de Charles, mais surtout faire rire et sourire le public. On croit perdre le fil de l'histoire tellement les personnages sont nombreux, mais leurs présences répétées sur scène font en sorte qu'on les remémore rapidement.

TECHNOLOGIE

Cette brochette de personnages gravite autour de Charles par l'entremise d'appels téléphoniques, de messages texte et de vidéoconférences. Des écrans géants et une trame sonore ponctuée d'enregistrements audio traduisent le tout sur scène. Les discussions entre le vrai et les faux Denis Bouchard conservent une bonne dose de réalisme. Chapeau au seul et unique comédien de la pièce et à sa finesse d'exécution.

Bang! démontre ainsi comment la technologie peut venir en aide au processus de création artistique, mais aussi comment elle peut recréer la vie d'un riche individu comme M. Trépanier dans son condo du plateau Mont-Royal et le forcer à affronter ses malheurs dans des face-à-face sans pareil. Bref, qui a dit que l'argent faisait le bonheur? ■



À l'aide d'enregistrements vidéo et sonores, le comédien Denis Bouchard a joué une dizaine de rôles, jeudi dernier, lors de la pièce *Bang!*.

www.bistrovivapasta.com

Ce midi, à mon agenda...

12:00 Bistro Viva

Tél.: 450 346.4800

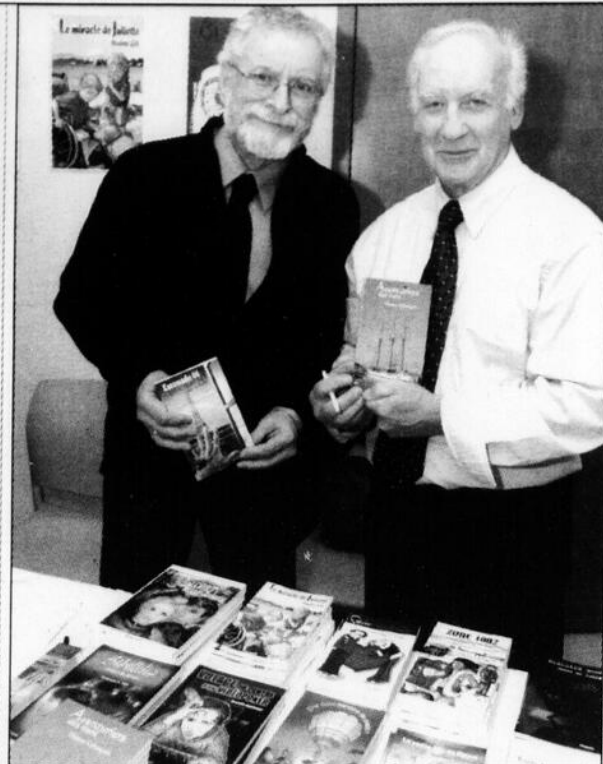
171, rue Richelieu, au ♥ du centre-ville

Dîner du mercredi au vendredi dès 11 hrs

Souper du mercredi au dimanche dès 17 hrs

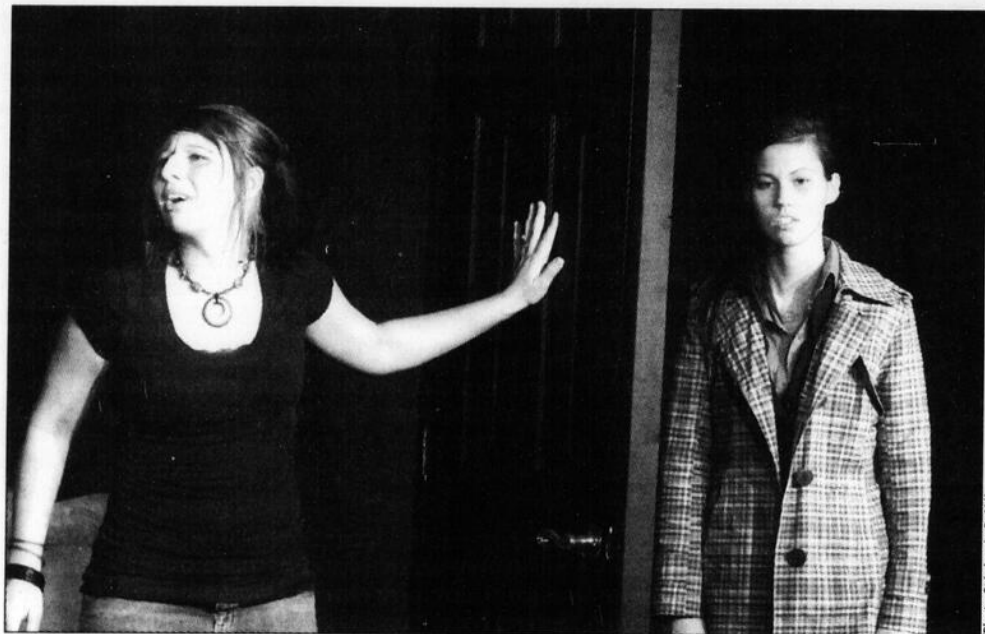
À la recherche d'un talent local

La Société nationale des Québécois (SNQ) a tenu sa première soirée d'auditions, le 13 avril à la Coopérative Art[o], dans l'espoir de déceler un artiste qui sera en mesure d'assurer la première partie du spectacle de la fête nationale de Saint-Jean-sur-Richelieu. Auteur-compositeur-interprète, Sylvain Ouellette a été le premier candidat à présenter cinq chansons devant le jury. Il a entre autres repris les grands succès *Embarque ma belle* de Kaïn et *La rue principale* des Colocs en plus de faire quelques-unes de ses compositions. Les personnes intéressées à s'inscrire peuvent le faire en téléphonant à Gilles Fecteau au 514 808-6462 ou au 450 346-1141. ■



Un lancement qui attire les foules

Les auteurs Gilles Gemme et Viateur Lefrançois ont procédé, le 8 avril dernier, au lancement conjoint de leur roman respectivement intitulé *Escouade 06: Un escargot sur la main* et *Aventuriers des mers*. L'événement, qui se déroulait à l'Espace culture! de la bibliothèque Saint-Luc, s'est avéré un franc succès avec la venue d'une centaine de curieux. De plus, les gens présents ont pu assister à une lecture du poète Mario Hart, *Chanson pour ton coeur*, ainsi qu'à une prestation interactive de l'auteur Annie Bacon, *Les naufragés de Chélon*. ■



Exercice public au Théâtre de Grand-Pré

Le 18 avril, les élèves du cours de théâtre aux adultes de la session d'hiver du Théâtre de Grand-Pré ont présenté un exercice public clôturant ainsi leur saison d'apprentissage. Sous la direction de Jean-Claude Boudreau, les 15 élèves ont alors offert aux spectateurs présents sept extraits de pièces différentes dont *Les Voisins*, *Margot et Cie* ou encore *Manon Lastcall*. Ils ont ainsi pu démontrer tout leur talent, passant aisément d'une émotion à une autre. La direction artistique était assurée par Patrick Ménard. ■



Kamendja au Café-Concert

La bibliothèque Saint-Luc a de nouveau accueilli un café-concert le 19 avril dans ses nouveaux locaux. Cette fois, c'est la formation Kamendja, un quatuor instrumental, qui est montée sur la scène de l'Espace culture!. Plusieurs personnes se sont d'ailleurs déplacées pour entendre les quatre musiciens qui proposent un mélange coloré de musiques du monde. Malheureusement, la formation habituellement composée de Dominic Gamelin à la guitare et au banjo, d'Alex Gauthier à la basse, de Pascal Lepage à la batterie et de Pascal Veillette à l'harmonica était incomplète, M. Lepage ayant dû annuler sa participation. Il n'en demeure pas moins que les gens présents ont eu droit à une belle heure musicale sous le signe de l'humour. ■



Le baladi enflamme la scène du Théâtre des Deux Rives

Après trois ans d'attente, le public johannais a pu revoir sur la scène du Théâtre des Deux Rives les danseuses de l'école de danse orientale Diane Blais qui présentaient, le 18 avril, leur unique spectacle en trois ans. Sur le thème des gitans, les danseuses ont revêtu des costumes tous plus colorés les uns que les autres pour en mettre plein la vue aux spectateurs avec leurs mouvements de baladi, de flamenco et de danse gitane. Une soirée réussie qui aura transporté le public jusqu'en Espagne et au Maroc. ■



Cinéma et musique: heureux mélange!

L'Harmonie Beaulieu et l'Harmonie de la Relève de l'UMI ont offert un concert très apprécié du grand public le 19 avril à l'Église Saint-Luc en présentant *Musiques du 7^e art*. Pour l'occasion, près d'une centaine de jeunes sont montés sur scène afin de présenter une quinzaine de pièces musicales connues du grand public pour être les trames sonores de grandes productions hollywoodiennes telles que *Ratatouille* et *Le Seigneur des anneaux*. Des images de ces films étaient d'ailleurs projetées sur écran géant. ■

Des jeunes intéressés et passionnés de lecture

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Oubliez les clichés affirmant que les jeunes ne s'intéressent qu'aux jeux vidéo. Au contraire, ils sont nombreux à faire preuve d'un grand intérêt pour la lecture, un intérêt qui se transforme même en une véritable passion pour certains. À l'occasion de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, *Le Canada Français* a recueilli les commentaires de quatre membres de la Cellule de lecture de l'école secondaire Beaulieu.

La Cellule de lecture existe depuis de nombreuses années à l'école secondaire Beaulieu. Bibliothécaire, Josée Grégoire en assume la responsabilité depuis une vingtaine d'années déjà. Elle reçoit toutefois l'aide d'un enseignant de l'endroit, qu'il s'agisse d'un professeur d'histoire, de français ou d'une tout autre matière. Présentement, Jean Rioux, enseignant en français, assume ce rôle.

La Cellule de lecture permet donc à ces jeunes de discuter d'une multitude de livres différents, d'être les artisans de rencontres littéraires et de promouvoir la littérature au sein de l'école. «Ils font le tour des classes, ils organisent des événements pour parler par exemple de la Semaine de la francophonie ou encore de la Journée mondiale du livre. Ils deviennent en quelque sorte des ambassadeurs», explique Mme Grégoire.

AVANT TOUT UNE PASSION

Rencontrés entre deux cours, les quatre élèves de la Cellule de lecture qui ont accepté de parler de leur passion, soit Jean-François Thériault, Marie-Christine Chagnon, Justine-Anne Rowell et Laurence Brosseau, ont rapidement démontré leur grand intérêt pour les livres. Une seule question aura d'ailleurs suffi à les mettre en marche. «Le développement de l'industrie du livre sur Internet est-il une bonne chose?». À l'unanimité, la réponse s'est avérée négative.

Pour Jean-François, le livre traditionnel permet de lire en tout temps une histoire qui nous a marqués. «Tu peux tenir ton livre entre tes mains, le garder toujours avec toi», explique-t-il tout en précisant que lui-même ne se sépare jamais de son roman favori. Pour Justine-Anne, tout est une question de sens. «Quand tu as un livre entre tes mains, tu peux dire qu'il sent bon, que tu l'as touché. Ça fait appel à plus de sens que si tu dois lire sur un écran ce qui est très impersonnel», confie la finissante.

PRENDRE LE TEMPS

Pour les quatre élèves, la lecture est un moment de détente et de divertissement très important. «Ça aide à apprendre plusieurs points de vue différents, à se faire une idée sur des sujets. En plus, ça vient te toucher, ça provoque des émotions», affirme Marie-Christine Chagnon. Pour eux donc, pas question de mettre de côté la lecture au profit d'une autre activité.

«Souvent, on dit que les jeunes ont plus d'opportunités pour lire,



Jean-François Thériault, Marie-Christine Chagnon, Justine-Anne Rowell et Laurence Brosseau font partie de la Cellule de lecture de l'école secondaire Beaulieu.

qu'ils ont plus de temps. Pourtant, c'est une question de prendre le temps», affirme la jeune lectrice.

«C'est une question de cultiver la passion des livres, des mots, du style», ajoute son collègue Jean-François. D'ailleurs, les quatre adolescents s'entendent pour dire que la lecture est une activité qui doit s'inculquer très jeune aux enfants. «C'est super important le public des jeunes!», mentionne Laurence Brosseau. «Ce sont les adultes de demain», ajoute simplement Jean-François.

LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE

Grands amateurs de livres en

tous genres, les élèves de la Cellule de lecture font toutefois preuve d'une préférence marquée pour les auteurs québécois. «C'est bon Harry Potter, mais il faut en revenir. Quand tu prends un roman d'un auteur québécois, tu lis un livre écrit en français par des gens qui vivent autour de toi», souligne Justine-Anne. Ainsi, les livres québécois permettent de s'identifier plus facilement aux personnages, mais également d'éviter tous les problèmes reliés à une mauvaise

traduction. «Il s'en est fait des maudites belles affaires au Québec», lance fièrement Jean-François.

Après avoir accueilli l'auteur Stéphane Dompière le mois dernier, la Cellule de lecture accueillera ce jeudi l'auteur du roman intitulé «Êtes-vous mariée avec un psychopathe», Nadine Bismuth. Une autre rencontre très attendue par ces lecteurs très curieux d'en apprendre davantage sur le monde littéraire.

Le milieu littéraire prêt à affronter Internet

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Livres sur CD-ROM, bibliothèques virtuelles ou encore le Ibook. L'industrie du livre est en changement depuis quelques années déjà. Le phénomène d'Internet, qui prend de plus en plus d'ampleur, inquiète certains alors que d'autres y voient une opportunité d'affaires en or. Quoi qu'il en soit, tout est mis en œuvre afin de respecter les droits d'auteurs des écrivains.

«Ce qui nous menace nous, c'est Internet et le web», affirme la vice-présidente de l'Association des auteurs de la Montérégie, qui regroupe plus de 300 membres, Anne-Marie Aubin. «Il y en a qui prétendent que dans dix ans, il n'y aura plus de papier. Il faut s'adapter à la modernité», ajoute-t-elle.

Pour ce faire, les maisons d'édition offrent depuis un an environ une nouvelle clause dans les contrats des auteurs visant à assurer le respect de leur droit si leur œuvre se retrouve en totalité ou en partie dans des bibliothèques virtuelles.

De cette façon, tant les auteurs que les éditeurs espèrent ne pas avoir à vivre une période d'adaptation semblable à celle connue par l'industrie de la musique dont les débuts ont été marqués par le vol des droits d'auteur par le grand public grâce à différents sites de téléchargements illégaux.

«On est conscient que le plagiat, mis à part quelques cas connus comme Caillou, ce n'est pas commun dans le milieu littéraire», mentionne toutefois Mme Aubin. Propriétaire de la Librairie au Carrefour du Carrefour Richelieu, Réjean Dostie, abonde dans le même sens. «On est moins affecté que dans le monde de la musique, ça, c'est certain», affirme-t-il.

De plus, le monde du livre peut compter sur la crédibilité de l'information que les livres peuvent transmettre. «Sur l'Internet, n'importe qui peut dire n'importe quoi. Ça demande plus de vérification», affirme le gérant de la Librairie Moderne, Roger Chaar qui confie que malgré tout, il constate une légère baisse dans la vente de dictionnaires ou de livres de référence. «Je ne connais personne qui se soit acheté une série d'encyclopédies récemment», lance-t-il.

LIVRES JEUNESSES

Si les livres de référence perdent un peu de terrain au profit d'Internet, les romans pour enfants demeurent les meilleurs vendeurs. Pas étonnant donc que des auteurs québécois très connus grâce à leurs œuvres pour adultes se lancent dans le monde pour enfants comme cela a été le cas pour Pauline Gill, Dany Laferrière ou encore Patrick Senécal. «La clientèle pour adulte est très restreinte. De plus, les romans sont en librairie en moyenne trois mois seulement. Les auteurs peuvent vendre 600 exemplaires de leur livre alors que les auteurs pour enfants peuvent en vendre des milliers», explique Anne-Marie Aubin.

Quoi qu'il en soit, les libraires contactés et Mme Aubin se montrent tous très positifs concernant l'avenir de la littérature québécoise. «Il y aura toujours des versions papier», affirme d'ailleurs Mme Aubin qui explique son point de vue en affirmant que le fait de tenir un livre entre ses mains et d'en sentir son odeur demeurera toujours quelque chose de très important pour les lecteurs.

L'imprévu...
le resto chef proprio

Découvrez les tables d'hôte du midi

Services de 11 h 30 à 15 h

Oeuf dur mayonnaise

ou

Salade de champignons

ou

Jus de tomates

ou

Potage du jour

Omelette catalane

9,75\$

Salade Terre et Mer

12,95\$

Salade César au poulet cajun

12,95\$

Linguini sauce charcutière

12,95\$

Médailon de lotte sauce au crabe

13,75\$

Longe de porc aux pommes

et calvados

13,95\$

Civet de canard au porto

14,25\$

Bavette à l'échalote

15,75\$

Dessert du jour maison
Café ou thé

163, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean-sur-Richelieu

www.restaurantl'imprevu.com

450 346-2417

Le Groupe des 10 expose au Musée

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Pour une deuxième année consécutive, Paul Laforest présente, les 2 et 3 mai au Musée du Haut-Richelieu, le Groupe des 10, anciennement connu sous le nom de Groupe des 8. Pour cette nouvelle édition, les dix artistes les plus appréciés de la Rencontre des arts de l'automne 2008 reviendront dans la région afin de présenter plus de 300 œuvres différentes.

«C'est une idée que j'ai eu pour démarrer le printemps», explique simplement le fondateur de l'événement et également grand amateur d'art et plus précisément de sculpture, Paul Laforest. Les huit peintres et les deux sculpteurs seront présents au Musée du Haut-Richelieu pour répondre aux questions du public concernant leur travail. «Jamais je ne ferais d'événement sans artiste, sinon il n'y aurait aucun intérêt. C'est un échange entre les artistes et le public», affirme M. Laforest qui laisse également la possibilité aux peintres et sculpteurs invités de produire des pièces sur place.

MAJORITÉ DE PEINTRES

Au cours de ce nouvel événe-

ment, plus de peintres que de sculpteurs seront présents, un fait qui étonne en raison de la grande passion de Paul Laforest pour le milieu des sculptures. «C'est très différent pour les sculpteurs. Ils ne peuvent pas produire au même rythme que certains peintres qui peignent un ou deux tableaux par jour», explique M. Laforest en ajoutant qu'une sculpture prend plusieurs jours, voire plusieurs semaines pour être réalisée, ce qui demande donc une charge de travail considérable aux sculpteurs pour participer à une exposition.

Pour cette nouvelle édition, M. Laforest s'est également fait un devoir d'inviter des artistes très distincts les uns des autres. «C'est important d'avoir une diversité. Il faut toujours penser aux visiteurs», explique-t-il. Ainsi, le public pourra admirer des toiles créées à partir d'aquarelle, d'acrylique ou encore d'huile. D'autres pièces présenteront plutôt des réalisations faites à partir de techniques mixtes ou encore d'encre. Finalement, certaines sculptures ont été réalisées à partir d'argile ou encore de stéatite du Brésil.

Cette grande variété permet également aux amateurs d'art de trouver des pièces uniques à prix raisonnable. «C'est sûr que les artistes viennent parce qu'ils sont intéres-



L'artiste peintre Gérard Boulanger (à droite) sera l'un des invités du Groupe des 10, une initiative de Paul Laforest. L'exposition se déroulera les 2 et 3 mai, au Musée du Haut-Richelieu.

sés à vendre», confie très honnêtement M. Laforest. D'ailleurs, l'an dernier, 18 créations ont été vendues au cours de la fin de semaine du Groupe des 8, une belle réussite.

CLASSE POLITIQUE

Comme à chacun des événements organisés par Paul Laforest, la classe politique occupe une place importante au sein des présidents d'honneur. Ainsi, pour le Groupe des 10, c'est le député péquiste de Saint-Jean, Dave Turcotte, qui

assurera la présidence d'honneur accompagné du conseiller municipal Stéphane Legrand qui agira à titre de président d'honneur des gens d'affaires. «Ça se prête bien à ça», explique simplement M. Laforest au sujet du choix de ces deux figures politiques régionales.

Finalement, l'écrivain et éditeur Alain Stanké sera de nouveau ambassadeur de l'événement. «Tant que moi je serai là, il fera partie de mes événements», mentionne M. Laforest en ajoutant que l'artiste du monde littéraire est, au

fil du temps, devenu un ami personnel.

Le public est invité à se rendre au Musée du Haut-Richelieu les 2 et 3 mai de 10 heures à 18 heures pour assister à l'exposition du Groupe des 10. Les artistes présents seront Gérard Boulanger, Eugène Jankowski, Monique Guay, Julienne Lepage, Louizel Coulombe, Catherine Carbonnel, Sophie Lebeuf, Rénald Gauthier, Suzanne Molleur et Pierre Marcoux. Le coût d'entrée est fixé à 4\$. ■

Les Grands Explorateurs en Australie

Les Grands Explorateurs proposent, le 25 avril au Théâtre des Deux Rives, une grande évasion au cœur de l'Australie grâce à un documentaire intitulé *Australie: La traversée du continent rouge*. Jean Charbonneau et Dong Wei assureront l'animation de la soirée.

L'aventure débute avec les provinces de New South Wales, Victoria et South Australia où le public, est invité à découvrir les villes de Melbourne, Sydney et Adélaïde. La seconde partie de la projection se transporte ensuite au nord de l'Australie, région qui abrite notamment «les billes du Diable», une figure importante de la mythologie aborigène.

Puis, le public est invité à découvrir le Parc national de Kakadu avec sa faune fascinante et ses paysages saisissants. Le documentaire se conclut par la suite avec un tour sur les pistes rouges de l'Outback et un arrêt à Alice Springs, la capitale du Centre rouge.

Jean Charbonneau est reporter,

auteur et conférencier. Il est un passionné de voyages et s'intéresse plus particulièrement à l'Asie. Il a réalisé des films sur l'Indonésie et sur la Chine dont le succès dépasse le millier de conférences. Il parle d'ailleurs couramment l'indonésien et le chinois. Sa conjointe et

partenaire de voyage, Dong Wei, est journaliste et professeure de chinois.

La conférence débutera à 20 heures au Théâtre des Deux Rives. Les billets sont en vente au coût de 17\$ à la billetterie de la SPEC. Information: 450 358-3949. ■

DANSE DE PRINTEMPS AVEC ORCHESTRE
MUSIQUE BAVAROISE
organisée par le Chœur MGV Harmonie

15\$ Centre culturel 24 avril 2009
10 Ste-Marie, LACOLLE 19h30
Boissons et nourriture disponibles sur place

canadafrancais.com

www.canadafrancais.com

Allez-y voir!

District Centre du Québec

Les Clubs Optimistes des zones 18 et 19

vous invitent à prendre part à un SOUPER dans le NOIR au profit de la Fondation Mira

le mercredi 29 avril à 19 h au Restaurant La Banquette

Une gracieuseté de M. Tim Théophilos, propriétaire

Coût : 20\$ par personne

Procurez-vous vos billets auprès du restaurant ou en téléphonant au 450 291-5923 ou au 450 658-2849

salad'express

PASQUIER



WEEK-END

MUSIQUE

La fabuleuse odyssée des musiques progressives!

GILLES LÉVESQUE

gilles.levesque@canadafrancais.com

L'ULTIME ROCK PROGRESSIF DU QUÉBEC

Performance: 8 sur 10

C'est un beau voyage dans le temps que propose la compagnie Les Disques Gala par l'entremise de ce double CD. Un voyage dans les années 70 et 80, alors que la musique progressive occupait une place importante au Québec.



Il va sans dire que cette compilation s'adresse d'abord et avant tout aux nostalgiques qui sont restés figés dans les temps (il y en a beaucoup plus que vous pouvez vous l'imaginer). Les jeunes qui veulent parfaire leurs connaissances

sur l'histoire de la musique québécoise pourraient aussi trouver ce double CD fort intéressant si les vieux vinyles de leurs parents sont usés à la corde!

Reste que c'est une bonne idée que de dépoussiérer de la sorte des pièces musicales qui ont connu un certain succès à l'époque. C'est en quelque sorte un héritage culturel qui, à défaut d'être complet, reflète plutôt bien ce qui se faisait de mieux au Québec dans ce style musical.

Au programme donc, des groupes ou des artistes comme Octobre, Dionysos, Offenbach, Morse Code, Pollen, Harmonium, Jacques Tom Rivest, Conventum, Contraction, L'Engoulement, Charles Kaczynski, Dionne-Brégent, Brégent, Vincent Dionne, L'Infonie, Ville Émarc Blues Band, Toubabou, Maneige, Ungava, Sloche, Lasting Weep, Yves Laferrière et L'Orchestre sympathique. C'est sans oublier ExCubus, un groupe de musique progressive de Saint-Jean-sur-Richelieu qui était autrefois connu sous le nom de Incubus (Michel Phaneuf, Marc Delage, Léo England, Claude Phaneuf et André Barrière).

En prime, les responsables de cette compilation nous offrent un livret fort instructif sur l'histoire de tous ces artistes qui devaient être heureux qu'on leur

rende ainsi hommage, une trentaine d'années plus tard.

Si vous êtes vous aussi habités par une certaine nostalgie, voilà sans doute une compilation que vous auriez intérêt à vous procurer à un prix très abordable.

HEROES WAR CHILD

Performance: 8 sur 10

Voilà une autre compilation susceptible de vous intéresser. D'autant plus que les profits seront entièrement remis aux enfants affectés par la guerre. Au fait, saviez-vous que 66% des personnes qui sont tuées lors de tels conflits à travers le monde sont des enfants? C'est malheureusement la triste réalité.

Toujours est-il que War Child a eu la bonne idée de demander à des artistes établis ou de la relève d'interpréter à leur façon des succès du passé. L'idée est non seulement intéressante, mais les résultats le sont tout autant.

Les artistes qui ont répondu à l'invitation proposent ce qui suit: Beck (Leopard-Skin Pill-Box Hat de Bob Dylan), The Kooks (Victoria du groupe de Kinks), The Hold Steady (Atlantic City de Bruce Springsteen), Hot Chip (Transmission de Joy Division), Lilly Allen (Straight To Hell du

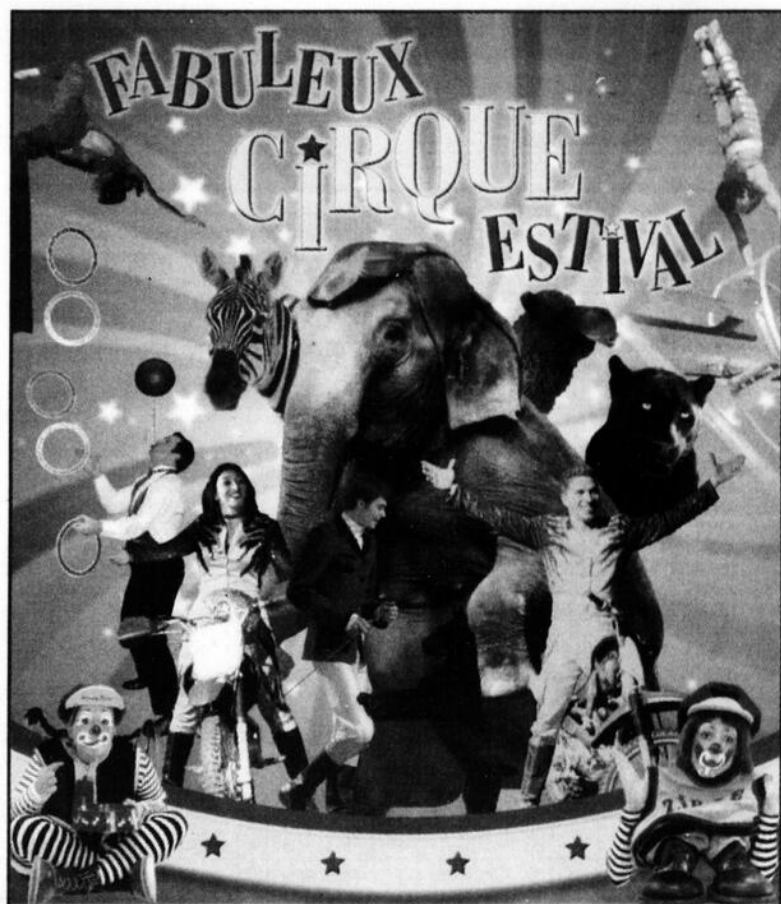
groupe The Clash), Yeah Yeah Yeahs (Sheena Is A Punk Rocker des Ramones) Franz Ferdinand (Call Me de Blondie), Duffy (Live And Let Die de Paul McCartney), Estelle (Superstition de Stevie Wonder), Rufus Wainwright (meddly de Smile de Brian Wilson), Scissor Sisters (Do The Strand de Roxy Music), Peaches (Search And Destroy de Iggy Pop), Adam Cohen (Take Tis Waltz de Leonard Cohen), Elbow (Running To Stand Still de U2), The Like (You Belong To Me de Elvis Costello) et TV On The Radio (Heroes de David Bowie).

Comme vous êtes en mesure de le constater, le menu proposé est plutôt alléchant. À notre avis, la version de Live And Let Die justifie l'achat de cette compilation qui a eu droit à des critiques élogieuses depuis son lancement, le



mois dernier. D'ailleurs, plusieurs des chansons au menu devraient tourner à la radio dans les semaines et les mois à venir. C'est notamment le cas pour Franz Ferdinand et TV On The Radio, un groupe qui nous fait d'ailleurs beaucoup penser à David Bowie.

Bref, voilà deux compilations à vous procurer. L'un par nostalgie, l'autre pour une bonne cause. ■



Jeudi 7 mai 2009

Colisée Isabelle-Brasseur St-Jean-sur-Richelieu

2 représentations: 16 h 30 et 19 h 30*

boom fm

GOUVERNEUR
RELAIS
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
1-888-910-1111
www.gouverneur.com

Admission

	Prix régulier	Prévente**
Adultes	24.00 \$	22.00 \$
Enfants (13 ans et moins*)	18.00 \$	16.00 \$
*Moins de 2 ans	gratuit	

*Preuve d'âge requise.
**Tarifs prévente jusqu'à 9h00 la journée du spectacle.

Programme sujet à changements sans préavis.

CIRQUE ESTIVAL (514) 527-1551

www.cirqueestival.ca

Billets en vente

Réseau Admission 514 790-1245
www.admission.com 1 800 361-4595

Cirque Estival (2306, rue Sherbrooke Est) Montréal 514 527-1551

Maxi et Cie Saint-Luc (200, rue Omer-Marcil) Saint-Jean-sur-Richelieu 348-0998

SPEC Saint-Jean-sur-Richelieu 358-3940
(75, rue Foch) www.spec.qc.ca

Paul Laforest présente en collaboration avec LE CANADA FRANÇAIS

Le GROUPE des 10

Saint-Jean-sur-Richelieu

www.rencontredesarts.com

2 et 3 mai 2009

de 10h à 18h

Gérard Boulanger

Eugène Jankowski

Musée du Haut-Richelieu
182, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Renseignement : L'Atelier Fétoine, 450 346-9140

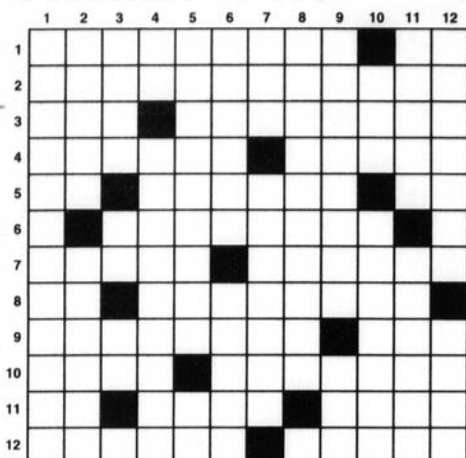
Entrée : 4 \$

tadam graphique

541533101C_20090415rj

MOTS-CROISÉS

Problème No 856



HORIZONTALEMENT

- 1- Neige poussée par des rafales de vent. - Préposition.
- 2- Train postérieur d'un animal.
- 3- Plante cultivée pour ses fibres textiles. - Vastes pâturages.
- 4- Stupide. - Propre.
- 5- Doublee. - Obséder. - Infinitif.
- 6- Tresseras.
- 7- Accablé d'injures. - Biffera.
- 8- Début et fin de nouer. - Action de voyager par plaisir.
- 9- Aider quelqu'un en difficulté. - La Ville de Laval en est une.
- 10- Filet, piège. - Sots.
- 11- Personnel. - Qui n'a pas l'usage de la parole. - Qui n'est pas vif.

- 12- Ensemble des réactions d'un organisme qui est soumis à diverses agressions. - Équitable.

VERTICALEMENT

- 1- Bois odorants recherchés pour l'ébénisterie.
- 2- Câbles sur lesquels sont attachées les bouées des ancres. - Garnissent des bâtiments, des mâts.
- 3- Utile pour le vote des électeurs. - Numéro. - Platine.
- 4- Cinq cent un. - Produit de l'imagination.
- 5- Action de ramper. - Usages, coutumes.
- 6- Se trompent. - Qui sont liées.
- 7- Régime d'épargne-actions. - Se réfugient dans un endroit sûr.
- 8- Trajet.
- 9- Vagabonderais, rôderais. - Suscité de l'attrait.
- 10- Acquière. - Se dit de certains peuples du Proche-Orient.
- 11- Régime alimentaire prescrit par un médecin. - Odeur désagréable.
- 12- Enferma. - Suit une action en justice.

Solution du dernier problème

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 1 C A R N A V A L R I E
 2 A P E U R E R A I E N T
 3 L A C É R A I S T E R
 4 L I T H U S S A R D E
 5 I S O L É T É T A I S
 6 G E A S S O R T I T
 7 R E M I E C A R T R
 8 A T O U R A E R A
 9 P A L C L A P P E E S
 10 H I P R E T R E S S E
 11 E N T R E T I E N T U
 12 S E N E S E S T H E R

SUDOKU

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

PROBLÈME NO 157

9				6	5			
	4						3	9
	3	6			4		2	
7	8		9	1		2		
5			8	4			9	
				7				
	5	1	7		3			4
4	2	8						

RÉPONSE DU NO 156

3	4	9	1	7	2	5	8	6
2	8	6	9	5	3	7	4	1
1	7	5	6	4	8	3	2	9
8	3	7	2	9	5	6	1	4
9	5	4	7	6	1	2	3	8
6	1	2	3	8	4	9	5	7
5	6	1	4	3	7	8	9	2
7	2	8	5	1	9	4	6	3
4	9	3	8	2	6	1	7	5

10 LETTRES CACHÉES

MOT-MYSTÈRE

L'INTUITION

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encadrer ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

A	CAS	ESPRIT	I	N	RÉCEPTIF	U
ACTES	COMPORTEMENT	ÉTAT	IMPRESSION	NEZ	RECEVOIR	USAGE
AGIR	CONJECTURE	ÊTRE	IMPULSION	NORME	REÇOIT	V
AIDER	D	ÉVÉNEMENT	INNÉE	P	RESSENT	VIF
ANTICIPER	DEVINE	F	INSPIRE	PENSÉE	S	VIVE
APTE	DISCERNE	FAÇONS	INSTINCT	PERCEVOIR	SAGE	VRAI
ARRIVER	DOMAINE	FACTEUR	INTÉRÊT	PHÉNOMÈNE	SAISIR	VUE
ASPECT	DON	FACULTÉ	INTUITIF	POUSSÉ	SENS	
ATOUT	DOUÉ	FAITS	J	POUVOIR	SENTI	
AUGURE	DOUTE	FAUX	JUGER	PRÉSAGE	SIGNE	
AVENIR	E	FLAIR	L	PRÉSUMPTION	SIGNIFIE	
B	EFFETS	FORCE	LUEUR	PRÉVUE	SIXIÈME	
BASE	ÉLÉMENTS	G	M	PROPHÈTE	SUJET	
BUT	ÉMET	GENRE	R	PROPHÉTISER	SUSCITER	
C	ÉMOI	GENS				
CAPACITÉ	ÉPROUVER	GESTE				

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	R	S	S	E	F	S	I	G	N	I	F	I	E	N	R	E	C	S	I	D
2	U	S	A	G	E	O	R	S	E	N	S	M	G	R	N	E	F	V	U	E
3	E	S	G	G	T	A	R	I	T	S	T	P	A	F	T	L	D	N	I	F
4	U	D	E	V	I	N	E	C	S	N	T	R	S	N	A	E	O	I	A	F
5	L	A	D	I	O	R	A	C	E	I	F	E	E	I	E	I	U	C	A	E
6	P	P	O	R	C	V	T	M	O	I	A	S	R	E	T	A	T	O	U	T
7	O	T	M	O	E	R	E	C	T	M	S	S	P	P	L	E	E	S	D	S
8	U	E	A	N	R	N	I	I	E	E	P	I	M	P	U	L	S	I	O	N
9	V	N	I	R	E	V	U	O	R	P	E	O	P	R	C	T	E	J	U	S
10	O	R	N	V	P	T	A	I	V	R	S	N	R	T	A	V	U	E	A	I
11	I	E	E	A	N	R	P	R	U	E	E	A	E	T	F	G	R	C	C	X
12	R	C	F	I	N	S	O	G	R	S	C	R	V	A	E	U	E	A	S	I
13	E	E	A	I	N	T	U	P	S	I	E	R	U	R	T	M	P	N	I	E
14	T	P	C	I	T	A	I	U	H	T	V	X	E	C	U	A	E	N	R	M
15	I	T	O	E	E	P	O	C	N	E	I	E	E	P	C	E	S	N	T	E
16	C	E	N	M	V	P	E	I	I	H	T	J	R	I	E	T	H	I	T	T
17	S	U	S	E	I	O	N	C	Z	P	N	E	T	N	I	N	R	L	U	I
18	U	R	S	T	V	N	I	E	E	O	E	E	G	N	D	P	S	B	A	O
19	S	A	C	T	E	S	N	R	C	R	S	I	C	O	S	S	N	E	G	M
20	B	E	N	E	M	O	N	E	H	P	S	T	N	E	M	E	L	E	E	E

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ: SENSATIONS

6 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

LE DOUTE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

2	4	5	aspect	véreux	tromper
de	dire	actes	autrui	7	8
en	elle	créer	causes	déceler	attitude
es	émet	effet	énigme	erreurs	perplexe
le	état	éludé	hasard	inconnu	peut-être
or	êtes	geste	laisse	indécis	9
sa	flou	lueur	louche	oscillé	incrédule
3	idée	méfié	mentir	paroles	pronostic
air	inné	pense	réfère	présume	
cas	ment	vague	repère	putatif	11
mot	sens	6	risque	redoute	apparemment
nié	vrai	ambigu	semble	suspect	circonspect

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			

SOLUTION DE LES ENTRECROISÉS: AMBIGU

Voxapella présente Voxopoly au Cabaret-théâtre

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Les quelque 50 choristes de la formation Voxapella monteront sur la scène du Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, les 2, 3, 8 et 9 mai, afin de présenter leur plus récente création intitulée *Voxopoly*. Innovant pour ce 12^e spectacle annuel, les membres de l'ensemble vocal ont choisi de donner le thème de la ville à leur événement.

Comme à chaque année, la formation musicale Voxapella présente un spectacle clôturant leur saison d'apprentissage et qui réunit en moyenne une vingtaine de pièces musicales dans une proportion de 50% de musique gospel et de 50% de musique variée (rock, pop, etc.). La nouvelle création de cette année, *Voxopoly*, sera toutefois plus originale que par le passé grâce entre autres à l'ajout d'un thème, en l'occurrence la ville, faisant le lien entre les pièces musicales choisies, les costumes et les décors.

Ainsi, ce nouveau spectacle sera divisé en quatre parties distinctes, soit L'éveil dans la cité, Les naufragés, L'éveil citoyen et Nuit blanche. «C'est une journée dans une ville»,



La formation Voxapella proposera un spectacle avec plusieurs nouveautés comme des percussions africaines et un numéro de clôture enlevé.

explique simplement le directeur de la formation musicale Daniel Hébert. Par exemple, le spectacle débute avec la pièce *Freedom* trilogy, une chanson mêlant des rythmes africains au gospel et au chant grégorien.

Les pièces qui suivront dans cette partie du spectacle exprimeront l'humeur matinale des citadins ou encore les embouteillages. Ensuite, les choristes entameront la seconde partie qui se veut particulière

avec des chansons faisant référence aux ghettos, dont la pièce *Les Trois Petits Cochons* de Dan Bigras, revisitée dans un style jazz, ou encore *Smooth Criminal* de Michael Jackson.

La troisième partie fera sortir les choristes dans la rue avec des pièces comme *Nicest Kids in Town* de Hairspray. Finalement, le spectacle se terminera avec un tour dans les discothèques et des pièces comme *Queens of the Night*, uniquement

interprétée par les femmes de l'ensemble vocal. «Tous les beats du spectacle sont très urbains», mentionne M. Hébert qui a d'ailleurs modifié certaines pièces musicales afin de pouvoir les insérer au spectacle.

AMBIANCE

«La façon dont ils chantent, la façon dont ils bougent, ça va être quelque chose à voir!», lance d'une façon très convaincue le directeur musical de la formation au sujet des

choristes. D'ailleurs, quelques numéros nécessiteront des chorégraphies particulières, ce qui ajoutera du rythme au spectacle. «Ce sont plutôt des mouvements qui reflètent vraiment l'identité de la pièce», précise M. Hébert. Les choristes revêtiront également plusieurs costumes distincts utilisés lors de performances précédentes, mais également un ensemble nouveau pour l'occasion.

Tout au long du spectacle, des émissions de radios préenregistrées seront diffusées de façon à faire le lien entre les chansons tout en assurant par le fait même la partie animation. «Il va y avoir des lignes ouvertes ou encore des nouvelles. Ça va remplacer les interventions que je faisais», explique Daniel Hébert. Finalement, les décors viendront apporter la touche finale à l'ambiance avec un aspect très urbain.

Les personnes intéressées à assister à l'une des représentations de *Voxopoly* sont invitées à réserver leur billet en communiquant au 450 895-1181 ou en envoyant un courriel au billets@voxapella.com. Le coût d'entrée est fixé à 20\$. Toutes les représentations auront lieu à 20 heures à l'exception de celle du 3 mai qui aura lieu à 14 heures. ■

Le clarinettiste Mathieu Bélanger chez Art[o]

Le 23 avril dès 20 heures, le clarinettiste Mathieu Bélanger montera sur la scène de la Coopérative d'art du Haut-Richelieu à l'occasion des Soirées Art[o] Jazz. Considéré comme étant un musicien fougueux et éclectique, tout ce qu'il joue devient une exploration «jazzistique».

La première qualité d'un grand soliste de jazz est de posséder son propre style, d'être en mesure de présenter un son unique. Selon plusieurs musiciens et amateurs de jazz, il suffit d'écouter les disques du contrebassiste Normand Guilbeault, du pianiste Yves Léveillé et du maître vibraphoniste Jean Vanasse, des disques auxquels M. Bélanger a participé, pour le constater. Le clarinettiste a également fait partie de la formation



Le clarinettiste Mathieu Bélanger a déjà remporté un prix au concours L'Empire des futures stars.

pop Ann Victor avec laquelle il a participé à l'enregistrement d'un album.

Clarinettiste d'exception et improvisateur époustouflant, Mathieu Bélanger a remporté le premier prix du Concours de jazz Du Maurier, pour l'ensemble Normand Guilbeault, le premier

prix dans la catégorie jazz en tant que chef pour le quatuor Jazz de Montréal et finalement, les prix de la meilleure chanson et du meilleur musicien pour L'Empire des futures stars à Montréal.

Les musiciens qui accompagneront Mathieu Bélanger au cours de sa performance sont, comme d'habitude, Pierre-Armand Tremblay au piano, d'André Lahaie à la contrebasse et de Claude Gauthier à la batterie. ■

CONFÉRENCE

La communication authentique

Mardi 5 mai à 19h30

Centre des Aînés Johannais
125 Jacques-Cartier Nord
St-Jean-sur-Richelieu
Coût : 15\$ (taxes incluses)

avec **Yvan Phaneuf, TRA**
auteur du best-seller
«Les masques des hommes»

«Yvan Phaneuf est un brillant communicateur qui atteint le cœur des gens.»
Colette Portelance

Réervations
1-877-598-7758
www.cram-eif.org

Groupe CRAM

En collaboration avec
LE CANADA FRANÇAIS

TIRAGE

de ce tableau d'une valeur de 1200\$

Gérard Boulanger. Passage, huile, 20 x 20 po

Le Groupe des 10 sera présent les 2 et 3 mai 2009 de 10h à 18h au Musée du Haut-Richelieu
182, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Nom :
Adresse :
Téléphone :
COURRIEL :

Remplir le coupon et le déposer au journal Le Canada Français à l'entrée avant le 2 mai. Le tirage aura lieu le dimanche 3 mai 2009 à 17h30 au Musée du Haut-Richelieu

Tirage du tableau de Gérard Boulanger, PASSAGE, huile 20 x 20 po. Découper le coupon et le déposer à l'entrée du journal Le Canada Français avant le 2 mai.

Un pouilleux millionnaire «oscarisé»!

PASCAL
CLOUTIER

Le pouilleux millionnaire

Le film de l'année? Moi, je suis d'accord. Vous, vous êtes-vous fait une idée là-dessus? Je sais que certains crient à l'imposture. Pas moi. Danny Boyle est sûrement parmi mes cinq réalisateurs préférés. Si avec moins de succès que Kubrick, Boyle aura essayé de toucher à tous les genres, il aura persévéré pour arriver cette fois-ci avec un genre que le grand maître lui-même n'a pas daigné observer de son vivant.

L'Inde est un pays fascinant et le cinéma qu'on y produit n'était peut-être pas aussi international du temps du roi Kubrick. Boyle tente sa chance et obtient le succès avec un film très «indien» dans son histoire mais toujours aussi britannique dans son approche. L'approche sarcastique et comico-dramatique

bien personnelle de Boyle était trop spéciale pour qu'elle passe inaperçue encore bien longtemps. Quand le film est sorti en salle, il fallait se rendre à Montréal où seulement deux cinémas de repertoire avaient daigné le porter à l'affiche. Je l'ai vu en salle la semaine où tout le monde s'est enfin réveillé.

À Mubai, Jamal doit répondre à la dernière question du concours «Who wants to be a millionaire». Une bonne réponse lui procurera 20 millions de Rupees, ce qui équivaut à environ 500 000 dollars canadiens. La question que tous se posent est: comment un jeune homme des bidonvilles peut-il avoir réponse à tout. Les organisateurs du concours sont si sceptiques qu'ils soumettent, par l'entremise de la police locale, le jeune participant à un interrogatoire serré. Torturé, Jamal finira par répondre que de nombreuses coïncidences lui auront permis de bien

répondre au questionnaire. On apprendra comment le jeune homme a vécu sa vie jusque-là et comment il connaissait toutes les réponses.

Twilight: la fascination

Lorsque je fréquente les salons du livre, lorsque je suis invité à des séances de dédicaces dans des librairies, il y a toujours ce best-seller qui vend à un rythme impossible. On le voit entre les mains de tout le monde. Il y a quelques années, Harry Potter de J.K. Rowling tenait ce rôle. Il y a aussi eu Le Code Da Vinci puis, cette année, c'est Stephenie Meyer qui prend toute la place. Elle a écrit Twilight, une histoire d'amour avec des vampires adolescents. C'est un succès de librairie exceptionnel.

Je venais à peine de m'éveiller à ce phénomène planétaire que voilà que j'apprends la sortie d'un premier film. Bien des lecteurs et des amis de ceux-ci, se sont précipités pour voir, mis en images, une histoire de vampires qui les avait pas-

sionnés en noir sur blanc. Je n'ai pas lu le livre et ne me suis pas rendu au cinéma pour en voir la version sur grand écran. J'avoue avoir été un peu jaloux du succès remporté par madame Meyer et conséquemment, je me suis contenu d'aller voir la version cinématographique.

Pour tout vous dire, je trouve l'histoire de Twilight bien morne. Chaque dix ans, un film de vampire sort sur nos écrans et chaque fois ça nous rappelle le film de vampires de la décennie précédente. Plus ou moins épeurante, la trame de ce genre insiste toujours sur l'intégration de ces personnages hors du commun parmi la population dont nous faisons ordinairement partie. Cette intégration se fait souvent via les relations amoureuses. On le constate chaque fois.

Twilight, ce n'est rien de nouveau, rien de bien original, rien pour m'émerveiller à ce point. De façon surprenante, la version a beaucoup plu à ma femme, alors qu'elle m'a laissé complètement froid (on parle de la version cinématographique, on s'entend!). Je

ne pense même pas louer les suites. Si jamais je le fais, ce sera pour savoir si madame Meyer aura pris la peine de surprendre le lecteur et par conséquent le spectateur qui ne demande que ça. Le film de deux heures met en vedette des acteurs et actrices peu connus. Ce qui ajoute toujours à la curiosité et qui ne confronte pas l'histoire à la popularité d'un des interprètes.

Catherine Hardwicke, la réalisatrice texane qui nous avait donné «Thirteen» il y a quelques années (2003) a entrepris l'aventure Twilight avec toute la subtilité que le texte original demandait puisqu'on patauge ici dans une histoire d'amour très fleur bleue. Dans son contexte d'environnement glauque et inquiétant, avec des personnages qui menacent de nous effrayer d'un moment à l'autre, le romantisme à outrance passe mieux.



Le pouilleux millionnaire



Twilight: la fascination

Expositions

24 au 26 avril: à la Galerie d'art le Châtelet, exposition collective intitulée *Les cent papiers s'exposent. Les sans-papiers s'imposent*. Gratuit.

2 au 26 avril: chez Art[o], expositions de Mona Dalbec (*Lettres en lumière*) et d'Ève Tellier-Bédard (*Souvenirs en ligne*). Gratuit.

21 mars au 27 avril: à l'Espace Desjardins du Théâtre des Deux Rives, exposition de Claude Mayrand intitulée *Portraits Geishas*. Gratuit.

6 au 30 avril: à la bibliothèque du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, exposition de textes poétiques et estampes de l'artiste Yvan Lafontaine. Gratuit.

Avril: aux pâtisseries Les Gourmands Disent, exposition intitulée *Au pays des fleurs* de l'artiste peintre Olga Colic. Gratuit.

14 avril au 10 mai: au chalet du Parc régional de Saint-Bernard-de-Lacolle, exposition conjointe de Jeannine Pinard et Patrick Roy. Médiums utilisés: papier découpé et pièces métalliques décoratives. Gratuit.

Autres

23 avril: dans les bibliothèques municipales, jeu du Passe-livre afin de souligner la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur. Des romans d'auteurs locaux seront sélectionnés, dédicacés et déposés dans différents lieux publics pour être partagés.

23 avril: à la Librairie au Carrefour du Carrefour Richelieu, distribution de surprises aux clients qui se procureront un livre à l'occasion de la Journée mondia-

le du livre et du droit d'auteur.

23 et 24 avril: à la Librairie Moderne, rencontre avec l'auteure Céline Borduas entre 13h30 et 17h30 le jeudi et rencontre avec l'auteur Pascal Cloutier entre 18 heures et 21 heures afin de souligner la Journée mondiale du livre.

25 avril: au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, conférence des explorateurs Jean Charbonneau et Dong Wei portant sur l'Australie. Intitulé *La traversée du continent rouge*, l'événement retrace le parcours de 70 000 kilomètres fait par les réalisateurs du documentaire. Coût: 17\$.

Concerts et Théâtre

23 avril: à la Coopérative Art[o] dès 20 heures, spectacle du clarinetiste Mathieu Bélanger dans le cadre des Soirées Art[o] Jazz. Coût: 7\$.

24 avril: au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 19h30, spectacle de la formation Capitaine Révolte qui présentera les pièces de son nouvel album disponible en magasin sous peu. Coût: 15\$ ou 12\$ en prévente.

24 avril: au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, spectacle de la chanteuse Diane Dufresne. Cette nouvelle production, intitulée *Effusions*, propose plusieurs chansons du plus récent album de la chanteuse ainsi que quelques chansons révélatrices de ses préoccupations écologiques et pacifistes. Coût: 51\$.

24 avril: au Centre culturel de Lacolle dès 19h30, organisation par le Chœur MGV Harmonie d'une danse de printemps avec orchestre. Boisson et nourriture disponible sur place. Coût: 15\$.

24 et 25 avril: au Théâtre de

Grand-Pré dès 20 heures, présentation de la pièce *L'assassin est une femme* par la troupe du Théâtre Loup-Garou. Coût: 15\$ adulte, 8\$ moins de 16 ans.

25 avril: au Café LeFlore, spectacle de la formation Lac Estion qui sera accompagnée par le groupe Les Hommes cellophanes.

26 avril: au Théâtre des Deux

Rives dès 15h30, spectacle du Ballet-théâtre Atlantique du Canada intitulé *Don Juan*. Rencontre avec le chorégraphe à 15 heures et possibilité de s'entretenir avec les danseurs à la fin du spectacle. Coût: 30\$.

27 avril: à la Coopérative Art[o] dès 19 heures, auditions devant public des participants au concours

Le Floredelysée. Gratuit.

29 avril: au Théâtre des Deux Rives, représentations à 13h15 et 20 heures du spectacle de danse *Journal intime*. Chorégraphiée par Hélène Blackburn, la danse est interprétée par Cas Public, une troupe habituée de créer des spectacles de danse pour adolescents. Aucun billet disponible.

Venez vous amuser en famille au

FABULEUX CIRQUE ESTIVAL

Le jeudi 7 mai 2009 au Colisée Isabelle-Brasseur

Courez la chance de gagner 4 billets!

(2 adultes, 2 enfants)
2 représentations : 16 h 30 et 19 h 30

Pour participer, rendez-vous au

www.canadafrancais.com

ONGLET «CONCOURS»

★ Tirages les vendredis 10, 17, 24 avril et 1er mai à midi ★

Gagnez un souper

de Filles



Pour un souper réussi!



10, rue Jacques-Cartier Sud,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450-347-5348

LE CANADA FRANÇAIS

l'offre la chance de

GAGNER

UN BON
D'ACHAT DE

100\$

POUR UN SOUPER DE FILLES

(à dépenser chez
l'un des annonceurs)

COUPON DE
PARTICIPATION

Gagnez
souper Filles

NOM :

ADRESSE :

TÉLÉPHONE :

JE VEUX DÉPENSER MON BON D'ACHAT CHEZ :

Faire parvenir ce coupon dûment complété au bureau du journal avant le 1^{er} mai 2009. À 16 heures, un tirage au sort sera effectué et le premier coupon choisi méritera à la gagnante un bon d'achat de 100 \$. Les employés du journal ne peuvent participer à ce concours.

Le Canada Français
84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6X3

Restaurant
fondue et raclette

Cuisine française
- Table d'hôte

Menu d'été sur terrasse

OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE
DÈS 17 H



- Trois salles privées pour vos réceptions
- Du lundi au mercredi ainsi que le midi, nous sommes ouverts pour les groupes de 15 personnes et plus.

242, rue Richelieu,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-0108

Restaurant
Vivaldi
Fine cuisine italienne



APPORTEZ
VOTRE VIN

à partir de
Table d'hôte 16⁹⁵\$

Ouvert tous les soirs

à partir de 17 h sauf le lundi

Yves Monast, chef propriétaire

(Face au Beethoven)

34, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

450 347-5033

Maison
Alice
HOTTE BOUCHÉE

Spécialités :
Steak et
fruits de mer

Apportez votre vin!

SPÉCIAL

TOUS LES JEUDIS SOIRS

Brochette de filet mignon
et ses crevettes

Ouvert
à compter
de 17 h.

14⁹⁵\$

www.lamaisonalice.com

946, boul. d'Iberville (secteur Iberville)

450 347-8786

À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

*Faites-vous plaisir
en tout temps...*



Pour réservation
450 348-6876

Table d'hôte
StHubert

Une entrée au choix
Soupe, jus de tomate ou jus de légumes
Boisson chaude à volonté
Thé, café ou tisane
N'importe lequel de nos fabuleux desserts

À partir de

14⁹⁵\$

+ taxes

Rôtisserie St-Hubert

Saint-Jean-sur-Richelieu

960, boul du Séminaire Nord



TELLE MÈRE, QUELLE FILLE?

Des nouvelles d'une femme qui s'y connaît en nouvelles

JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU



Je lis rarement des biographies depuis qu'on en écrit à tort et à travers sur le premier venu, surtout s'il est riche et célèbre. Le genre m'apparaît aujourd'hui dénué de sens. Quand j'ouvre le récit d'une existence, le personnage est décédé et rien n'ajoutera ni ne ternira le lustre que les ans ont donné à son œuvre. Cela dit, j'ai récemment été attiré par *Telle mère, quelle fille?* (Éditions de l'Homme, 2009), un récit biographique écrit à quatre mains, celles de Monique Larouche-Thibault et de Sophie Thibault. Ce qui a d'abord retenu mon attention, c'est la maladie dont la mère, Monique, était atteinte, la sclérose en plaques, et les effets que ce mal répandait sur sa famille. J'espérais que le livre allait me permettre d'observer de façon objective une situation que je connaissais autrement, et cela s'est avéré.

Telle mère, quelle fille? est la narration, en alternance, d'une même vie de famille. Outre la mère, la fille Sophie et le fils Luc, le héros au centre de l'histoire, c'est le père Marc Thibault. Longtemps grand patron de l'information tous azimuts à la SRC, c'est un homme qui en impose partout où il passe, à la maison surtout où il supplée à Monique, son

épouse sclérosée. Pour illustrer la démesure du personnage, qu'il suffise de rappeler qu'il a même rédigé sa rubrique nécrologique, un texte remarquable repris dans l'ouvrage.

Venons-en à ce livre qui aurait aussi pu s'intituler «Tel père, quelle famille?». Les sections écrites par Monique Larouche-Thibault, par l'intermédiaire de son collaborateur Jean Couture, présentent une femme étouffée par l'éducation religieuse d'une autre époque et surtout marquée par le perpétuel conflit avec sa mère. À travers la description qu'elle fait de son enfance jusqu'à sa vie de jeune adulte, c'est le portrait d'un être profondément inquiet qui découvre les effets de la séduction comme arme de compassion massive. Il n'est ainsi pas étonnant qu'elle épouse Marc Thibault sans amour réciproque.

Après son mal à l'âme que tous les psys de l'univers n'auraient su guérir, c'est son corps qui s'en enraye. Les jambes s'engourdissent, les mains s'ankylosent, la sclérose en plaques s'installe. Cela ne l'empêche pas d'avoir une fille à 33 ans.

Cette enfant, c'est Sophie, l'autre voix de ce récit dramatique. Aujourd'hui femme d'une quarantaine d'années, non seulement est-elle chef d'antenne du réseau TVA, mais l'excellence de son travail est largement reconnue. Pourquoi alors cette joute verbale où la mère et la fille

font la narration d'événements dont elles semblent avoir été les victimes plus que les actrices? Cela m'a rappelé l'autobiographie de Michel Drucker sur laquelle pèse le père qui lui demandait constamment: «Mais qu'est-ce qu'on va faire de toi?»

À travers le récit thérapeutique que livre Sophie Thibault, ce sont de larges pans de son éducation qui sont donnés en pâture à l'opinion publique, et cela me gêne. Si elle est discrète sur sa vie personnelle actuelle, heureusement d'ailleurs, elle n'hésite pas à décrire de nombreux événements qui ont marqué sa jeunesse, qu'ils soient ou non reliés à sa famille. Dans le contexte de *Telle mère, quelle fille?*, ceci explique cela. Il y a quelque part dans son témoignage une colère qui sourd comme celle des enfants qui se culpabilisent des actions ou des inactions de leurs parents.

L'émotion qui se dégage de ce livre est vive, troublante. Le père est l'icône, la mère l'égérie. La personnalité des protagonistes est si forte que les uns éclaboussent les autres. Il n'y a ni gagnant ni perdant à ce jeu de la vie, que des leçons dont Sophie Thibault et son frère, acteur muet, ont dû tirer profit. Du moins, je l'espère pour eux.

Pour le lecteur, *Telle mère, quelle fille?* est un riche terreau où puiser des enseignements sur la maladie chronique au quotidien, la chimie des rapports familiaux, l'être et le paraître. ■

David contre Goliath:
la Convention sur la protection
et la promotion de la diversité des
expressions culturelles de l'UNESCO
(Hurtubise HMH, 2008) sous la
direction de Yves Théorêt.



Rappelons que «le 18 mars 2007, de nombreux États membres de l'UNESCO mettent en œuvre» une convention reconnaissant et protégeant les divers aspects de la culture, propre à chacun des éventuels signataires. Au Québec, cette entente allait nous prémunir contre les impérialismes, dont celui des É.-U. Or, ce voisin n'a pas signé le document et en mine la légitimité depuis. Le livre propose une quinzaine d'essais sur le sujet réunis selon leur objet d'analyse: l'idéation ou ce qu'est cette diversité; l'idée monde ou la notion universelle de la culture; l'idée nation ou le particulier s'opposant à l'universel. Il ne faut surtout pas oublier que la culture n'est pas qu'artistique, mais qu'elle comprend également toutes formes d'expression propre à un territoire, sans lui être exclusif.



**14^e Journée mondiale du livre
et du droit d'auteur**

La JMLDA 2009 marque le début d'une trilogie axée sur la diffusion en mettant en valeur le lieu, l'espace, tant physique que virtuel. Le 23 avril est l'occasion de participer à des centaines d'activités offertes à la population dans différents lieux partout au Québec, tels que bibliothèques, librairies, écoles, maisons de la culture et autres. Le programme complet des activités est disponible sur

www.jmla.qc.ca Une invitation est lancée à participer au forum en ligne, intitulé «Le droit d'auteur à l'honneur», à tous ceux qui veulent en savoir davantage sur le sujet, en particulier, aux différents professionnels du milieu du livre. De plus, la population est invitée à mesurer ses connaissances sur le droit d'auteur en remplissant le questionnaire sur le site, dès aujourd'hui. Les participants auront la chance de gagner des livres de nos porte-parole, Chrystine Brouillet et Stéphane Dompierre. ■

Exposition à l'hôtel Relais Gouverneur

La Coopérative Art[o] poursuit son partenariat avec l'hôtel Relais Gouverneur de Saint-Jean-sur-Richelieu et présente, jusqu'au 15 juillet, les œuvres de Madeleine Chrétien et Danielle Molleur.

Bachelière en Arts Visuels de l'UQAM, Madeleine Chrétien est une artiste multidisciplinaire. Elle touche à l'écriture, à la musique, à la peinture.

Dans le travail qu'elle présente à

l'hôtel Relais Gouverneur, c'est encore des jeux d'ombre et de lumière qui s'interpellent au travers de formes abstraites. Ces œuvres, souvent plantées à la verticale, soulignent l'affirmation et la détermination.

En même temps la présence d'éléments flous et évanescents, nourrit un dialogue plus subtil, plus fragile, à peine murmuré. Ce que l'on croit contrôler sur un plan nous échappe sur un autre. Il existe une forme de désir de dire intime-

ment lié à celui de laisser deviner.

L'utilisation de nombreuses techniques et de plusieurs médiums s'inscrit dans la recherche d'un certain «idéal plastique», mais plus encore, c'est la volonté de partager une forme de connaissance universelle, libérée par l'art, qui est la véritable quête de Madeleine Chrétien.

L'aventure de Danielle Molleur débute à l'Île-aux-Coudres, en ramassant un galet qu'elle garde lon-

guement dans ses mains. Dans son imaginaire, ce produit d'érosion est devenu un éléphant.

Par la suite, ces galets se sont rajoutés à sa peinture, recréant ainsi l'univers enchanteur de son enfance. Avec pincesaux et acrylique, cette aventure se perpétue à travers le temps, sur du grès, du bois, de la toile ou de la céramique, toujours en y intégrant ces petits cailloux polis par les mouvements du fleuve.

Chacun de ses tableaux nécessite

un voyage à l'intérieur d'elle-même, à la recherche de ses plaisirs d'enfant. Elle provoque un retour dans le monde merveilleux du ludique. Son art presque naïf, inspiré par la nature, lui apporte un équilibre. Le simple plaisir de créer lui suffit, et pour cette raison, elle n'arrêtera jamais de peindre. Entre elle, son pinceau et la toile, l'univers se joue, modestement, humblement et sans prétention.

L'exposition se poursuit jusqu'au 15 juillet 2009. ■

INSCRIVEZ-VOUS SOIT :
pour la MARCHE de
5 km ou 10 km
ou pour la COURSE de
5 km ou 10 km

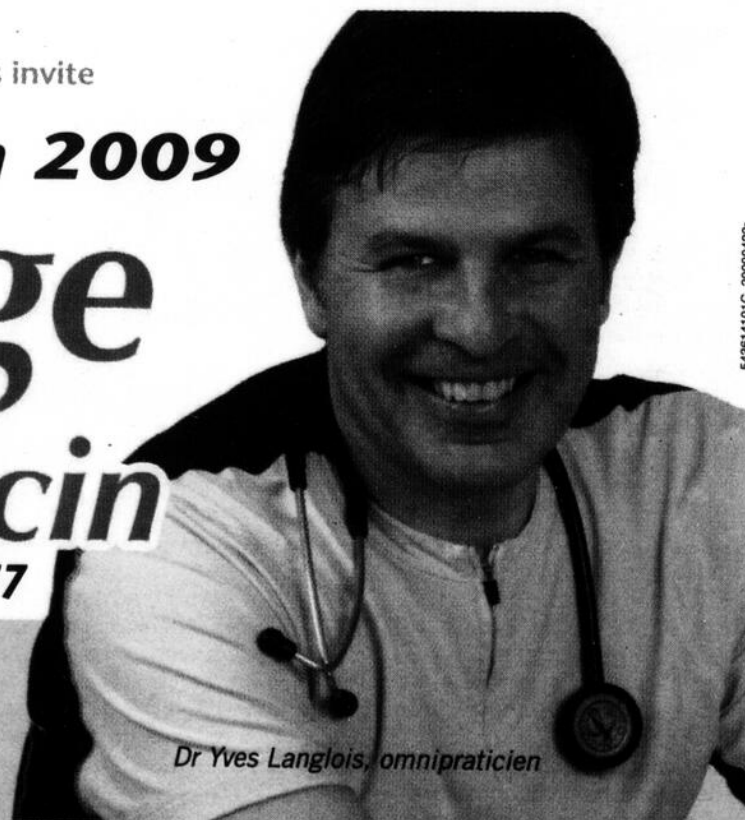


Desjardins vous invite

Le samedi 20 juin 2009

**Je Bouge
avec
mon médecin**

Détails sur jebougeavecmonmedecin.com ou au 450 359-5777



Dr Yves Langlois, omnipraticien

Christine Thibodeau expose ses sculptures à Montréal

LAURENT VIGNOLA

Du vendredi 24 au dimanche 26 avril, la sculpteure Christine Thibodeau présentera à Montréal quatre de ses oeuvres dans le cadre de la 16^e édition de l'exposition printanière de l'Association des sculpteurs sur pierre de la Montérégie, intitulée «Dédicaces». La jeune mère de famille de Saint-Jean-sur-Richelieu dévoilera à l'occasion une toute nouvelle sculpture, *Toute seule*, qui rend hommage aux femmes atteintes du cancer et à celles qui en sont décédées.

Des sculpteurs de la Montérégie et d'ailleurs en province y présenteront près d'une centaine d'oeuvres au centre culturel Bain Mathieu, situé au 2915, rue Ontario Est, à Montréal. Mme Thibodeau en sera à sa première expérience là-bas. «J'ai déjà exposé dans des galeries organisées à Beloeil et Granby, mais aussi à Sutton et à Baie-St-Paul», dit-elle.

Depuis le début de sa carrière, en 1998, Mme Thibodeau a façonné une soixantaine de sculptures, dont plus de la moitié ont été vendues. Elle entrevoit l'exposition à Montréal d'un bon oeil, puisqu'elle risque d'accroître son bassin d'acheteurs.

SON ART

Les monuments de pierre de Mme Thibodeau prennent la forme d'un corps humain à partir duquel on peut observer le langage non-verbal.



La sculpteure présentera quatre de ses oeuvres dont une toute nouvelle au centre Bain Mathieu, à Montréal.

Le tout à travers des thèmes tels que la danse, la grâce ou le repos. «La gestuelle, explique-t-elle, ça parle beaucoup. Quand on fait un *bye bye*, on n'a pas besoin de le dire à voix haute.»

La sculpteure avoue avoir un penchant pour les ethnies et les civilisations: «Les ethnies, ça m'intrigue beaucoup et c'est souvent la race blanche qui a été représentée en sculptures.» Elle s'apprête d'ailleurs

à faire la maquette d'un Inuit dont les mouvements de danse évoquent les esprits et les rituels.

L'amour de Christine Thibodeau pour la représentation du corps humain en pierre ne date pas d'hier. Dès le début de ses études en arts au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu, elle prend goût à la sculpture à partir de modèles nus et s'inspire de grands peintres tels Rodin et Michel-Ange. Elle orientera toutefois ses pre-

mières années d'études universitaires en peinture, à l'Université du Québec à Montréal. «Je n'ai pas aimé mon premier cours sur la sculpture, raconte Mme Thibodeau. Moi, des assemblages de bidules, ça ne m'intéressait pas.»

TROIS DIMENSIONS

Le petit coup de tête prendra fin à sa quatrième année durant laquelle elle renoue avec sa passion: «Avec la peinture, je me sentais emprisonnée dans un moule. Maintenant, je fais ce que je veux en trois dimensions. C'est plus intéressant que les pincesaux et les tableaux.»

Mère de deux garçons âgés de cinq et deux ans, Mme Thibodeau a dû

depuis quelque temps ralentir le rythme de production dans son atelier situé chez elle, à Iberville. Elle est passée d'environ six pièces à deux ou trois par année. Chacune d'entre elles requiert entre 30 et 40 heures de travail. Les plus grosses peuvent nécessiter jusqu'à cent heures de travail.

Mme Thibodeau, qui travaille à temps partiel dans un centre pour personnes âgées et comme chargée de cours au Collège André-Grasset, sera présente au Symposium d'Arts de Saint-Jean-sur-Richelieu, cet été. Elle compte aussi réintégrer la peinture avec la sculpture. «C'est pas évident, ça va être par essais et erreurs. ■

WEEK-END

AU CLAVIER

MARIE-PIER GAGNON

marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Exposition au Châtelet

L'exposition *Les cent papiers s'exposent*, les *sans-papiers* s'imposent sera présentée pour une toute dernière fin de semaine à la Galerie d'art Le Châtelet.

Cette exposition d'envergure, qui propose une centaine d'oeuvres différentes, a été réalisée par les participants aux ateliers de créativité de Louise-Andrée Lalonde. Ils seront d'ailleurs tous présents pendant les heures d'ouverture pour répondre aux questions du public et expliquer leur démarche artistique. La Galerie d'art Le Châtelet sera ouverte vendredi et samedi de 13 heures à 17 heures et dimanche de 10 heures à 17 heures. L'entrée est gratuite. Information: 450 346-4920.

Théâtre Loup-Garou

Le Théâtre Loup-Garou présente, à partir de vendredi, la comédie policière *L'assassin est une femme*. Mise en scène par Danielle Beaumont, cette pièce est signée par George Naudy, un auteur français.

L'histoire met en scène un médium, Darius Estrella joué par Denis Bonneau, qui prédit son propre meurtre. L'homme confie par la suite sa vision à son ami inspecteur de police, Jonathan White interprété par Réal Chaput, afin de mettre la main sur l'assassin. Toutefois, Darius ne possède que très peu d'informations pouvant être utiles à l'enquête. En fait, son seul indice demeure le sexe de l'assassin, une femme. Dès lors, s'en suit une série de rebondissements qui mènent au meurtre du médium. Cinq femmes

deviennent ainsi les principales suspectes et l'enquête policière repart de plus belle.

Des représentations auront lieu les 24 et 25 avril ainsi que les 1, 2, 8 et 9 mai prochain. Les billets sont en vente au coût de 15\$ pour les adultes et de 8\$ pour les moins de 16 ans. Information et réservation: 450 348-8193.

À noter qu'une erreur s'est glissée dans l'article *Le Théâtre Loup-Garou présente L'assassin est une femme* de l'édition du 15 avril. La metteuse en scène de la pièce est bien Danielle Beaumont et non pas Danielle Beaulieu tel que mentionné. Toutes nos excuses pour cet inconvénient.

Découvertes de la chanson

L'événement-concours d'envergure nationale, les Découvertes de la Chanson de Magog, est présentement en période d'inscription. Les chanteurs de dix ans et plus ont jusqu'au 30 avril pour soumettre leur candidature.

Le concours, parrainé par l'auteur-compositeur-interprète Alexandre Poulin, est divisé en deux volets, soit les catégories jeunesse et adulte. Les chanteurs âgés entre dix et 17 ans peuvent s'inscrire uniquement dans la catégorie interprète. Les artistes de 18 ans et plus ont toutefois le choix entre interprète et auteur-compositeur-interprète.

Au moment de l'inscription, les chanteurs doivent préparer un court texte présentant leur cheminement d'artiste en plus d'envoyer un enregistrement audio des trois chansons qu'ils feront au cours du processus d'auditions. Les auteurs-compositeurs-interprètes doivent également faire parvenir en dix exemplaires les

partitions de leurs compositions. Des frais de 135\$ sont exigés pour les 18 ans et plus et de 100\$ pour les 17 ans et moins.

Pour de plus amples informations sur les modalités d'inscription ou pour connaître les critères de sélection, visitez le www.decouvertesdelachanson.com ou téléphonez au 819 868-3641. Le concours se tiendra du 4 au 13 octobre.

Vie active et jeunes enfants

La bibliothèque du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu organise, le 25 avril de 13h30 à 15 heures, une conférence intitulée *Garder la forme avec des enfants en bas âge: Un défi... des solutions!*. L'activité sera offerte par une enseignante en éducation physique au Cégep, Évelyne Ménard.

La conférence abordera plusieurs thèmes qui visent à renseigner les personnes présentes sur les moyens simples pour garder la forme. Il sera entre autre question de la réalisation d'un bilan difficultés versus solutions, des principes d'entraînement qui peuvent s'accommoder aux besoins des enfants, des idées pour se créer des opportunités d'entraînement, les ressources du milieu ainsi que quelques expérimentations d'exercices pour les parents avec les enfants.

L'activité est gratuite pour le personnel et la clientèle du Cégep de même que pour les abonnés des bibliothèques municipales de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les personnes de l'extérieur peuvent toutefois y participer moyennant des frais de 5\$. Finalement, il est préférable de réserver à l'avance en communiquant au 450 347-5301 poste 2333. Les enfants sont les bienvenus. Entrée porte 12 du Cégep. ■

LA BONNE NOUVELLE DE NEW LOOK!

Offre prolongée pour vous remercier!

Montures GRATUITES*

pour un temps limité!

Plus de 200 modèles de montures par succursale!



St-Jean-sur-Richelieu

949, boul. du Séminaire N.

450 348-1155

lunetterie
NEWLOOK

Examen de la vue sur place par des optométristes
Prescriptions de l'extérieur acceptées

www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*Cet offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres optiques avec traitement résistante aux rayures. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

D^{re} Brigitte Martel et D^{re} Yen Vo, optométristes

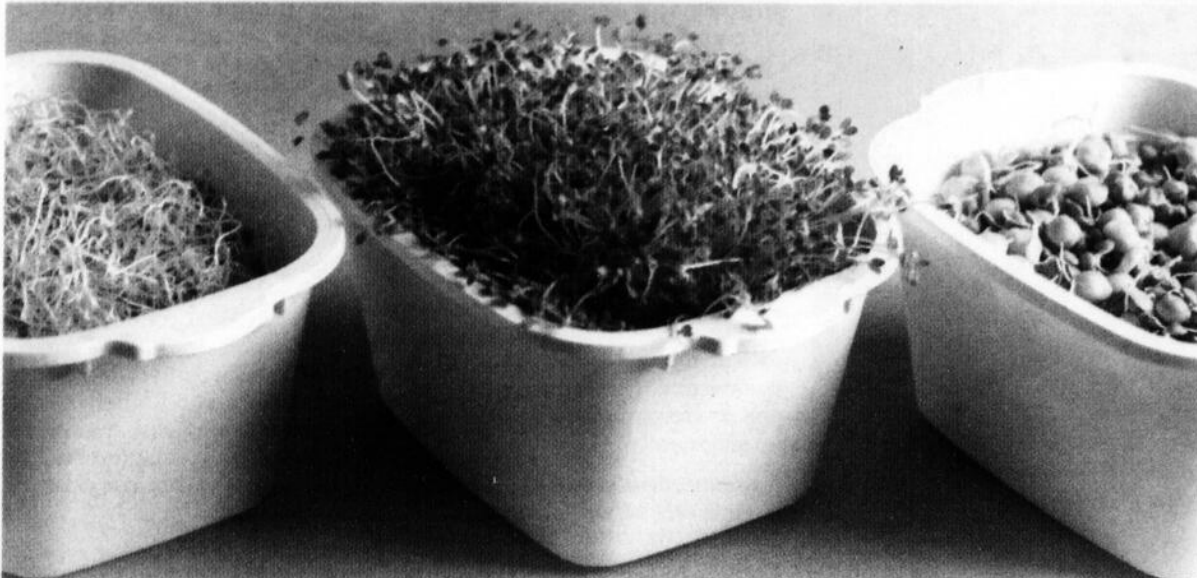
- Grande disponibilité d'examen de la vue avec ou sans rendez-vous
- Salle d'optométrie dotée d'équipements des plus modernes



Contactez-nous
450 348-1156

543619101C 20090422

LA SANTÉ DANS VOTRE ASSIETTE



Les pousses et les germinations: des usines de vitamines

SYLVIE
LAROCHE
NUTR.D.T.P.



Il y a la populaire fève germée (germe de haricot mung) et la luzerne que nous mangeons depuis la fin des années 70. Toutefois, nous connaissons peu leurs qualités nutritives. Pour un cocktail de santé, enrichissez vos plats de germinations.

Depuis fort longtemps, on consomme les germinations. On les décrit dans les textes de la pharmacopée chinoise du 2^e siècle et dans la fabrication du pain égyptien « neideh » fait de blé germé du 13^e siècle. Elles étaient aussi à la base de l'alimentation des Hounzas, un peuple du nord du Pakistan reconnu pour sa longévité.

POURQUOI LES MANGER?

Lors de la germination, la multiplication de certaines vitamines est spectaculaire. De la céréale sèche à la céréale germée, on observe une augmentation d'environ :

- 600% en vitamine C
- 200% en vitamine A
- Jusqu'à 20% en Vitamine B1
- 300% en vitamine B2
- 10 à 30 % en vitamine B3
- 40 à 50% en vitamine B5
- 200% en vitamine B6

En dormance, les graines se réveillent lors du trempage dans l'eau. Ce processus entraîne une multitude de réactions et de transformations. La réaction la plus importante est la synthèse d'en-

zymes qui permet la prédigestion des glucides, des lipides et des protéines de la graine. Toutefois, les aliments crus ne peuvent fournir tous les enzymes nécessaires à leur digestion. Les enzymes pourraient être intéressants pour épargner la production de nos propres enzymes lors de la digestion mais sur ce point beaucoup de questions restent encore sans réponses.

Les germinations fournissent aussi une forte concentration en antioxydant. En plus de tous ces éléments nutritifs, il y a la chlorophylle qui est produite lorsque la tige voit la lumière. Les germinations ont un indice alcalin ce qui contribue à équilibrer l'alimentation courante qui est généralement acidifiante pour l'organisme.

CULTIVEZ-LES À LA MAISON

Pour faire des pousses maison, choisissez des graines, céréales ou légumineuses de culture biologique. Vous les trouverez au supermarché ou dans les boutiques d'aliments naturels. Il n'est pas nécessaire de payer plus cher pour des graines « à germer ». On peut faire germer pratiquement toutes les graines à l'exception de celles qui possèdent des parties toxiques comme la tomate, l'aubergine et la rhubarbe. Pour les cultiver, procurez-vous le germeir de Passion Santé (voir site Internet) ou utilisez un récipient de cuisine comme un pot Masson dont on recouvre l'extrémité d'un tulle ou un tissu aéré maintenu par un élastique.

Pour ne pas surcharger le germeir, mettez environ 1 c. à table de graines dans le récipient. Faites tremper les graines en les couvrant d'eau. La germination débute lorsque la graine se gonfle d'eau. Les enzymes de croissance sont activés ou inhibés selon le cas.

C'est alors que les réserves de la graine se transforment pour sa croissance en sucres simples, acides aminés, acides gras solubles et vitamines. La durée du trempage varie selon la dureté de la graine (voir les Sources pour plus d'information). Utilisez de préférence de l'eau dé-chloré. Le lendemain matin, jetez l'eau de trempage, rincez abondamment et égouttez. À tous les jours, rincer et bien égoutter les graines matin et soir.

Au début, la germination peut se faire sans lumière, par la suite on les place dans une pièce éclairée à l'abri des rayons de soleil. Après quelque temps (quelques heures à quelques jours), on voit apparaître le germe. On peut manger la pousse après 2 à 3 jours. Pour les germes de légumes ou d'aromates, il est préférable qu'elles atteignent 3 cm avant de les consommer. L'important, c'est de les manger lorsqu'elles sont jeunes et encore fermes.

Pour une première germination, la luzerne ou les lentilles sont des choix simples et savoureux à déguster. Utilisez-les en salade, dans un sandwich ou ajoutez-les sur vos plats lors du service. La germination comporte des avantages très intéressants du point de vue de la nutrition en ajoutant saveur et variété à faible coût. Si des moisissures ou une odeur de pourri apparaissent, ne pas consommer les germes. Bien laver le germeir avec de l'eau et du vinaigre.

Pour des informations contactez-moi au 450 358-2002 ou sur le www.infobouffe.com. Sources : passion-sante.com passeportsante.net cfaitmaison.com, wikipedia.org



Salade de germination express

INGRÉDIENTS

- Graines et légumineuses germées au goût
- ½ poivron rouge
- ½ poivron jaune

Tartinade de tofu:

- Un bloc de tofu ferme
- 2 c. à table d'échalotes hachées finement
- 2 c. à table de carotte râpée finement
- 4 c. à table de céleri haché fin
- 1/2 tasse de mayonnaise
- 1/3 tasse d'huile de canola
- 2 c. à table de relish
- 1/8 c. à table de sauce tamari
- 1 pointe de couteau de poudre d'ail
- 1 c. à table d'épices jardinières ou autre
- 1 c. à table de persil séché
- 2 c. à table de moutarde préparée, sel, poivre, cayenne
- 1 pita

PRÉPARATION

Préparer la tartinade de tofu Passion Santé. Dans une assiette, déposer la tartinade et les poivrons. Garnir les poivrons rouge et jaune, autres légumes au goût, de lentilles germées, radis germé, trèfle germé, de la mayonnaise maison ou autre. Pour remplacer la tartinade, vous pouvez couper un bloc de tofu en petits cubes. Faire dorer les cubes dans l'huile d'olive. À la fin de la cuisson ajouter 1 cuillère à table de tamari et saupoudrer de levure alimentaire Torula. Servir avec un pita.

Source : www.passion-sante.com



Humus de pois chiches germés

INGRÉDIENTS

- 1 tasse de pois chiches germés
- 4 à 5 c. à table de tahini (beurre de sésame)
- 1/2 tasse de jus de citron
- 2 gousses d'ail
- 1/2 c. à table de sel
- 1 œuf à la coque en tranche

Vinaigrette

- 1 tasse d'huile d'olive ou moitié-moitié tournesol et olive
- Jus de 1 citron, 3 c. à table de tamari
- 1 c. à table de miel
- 1 gousse d'ail hachée
- 1 c. à table de basilic et un peu d'origan
- Poivre et sel au goût

PRÉPARATION

Passer les cinq premiers ingrédients au robot culinaire. Saupoudrer de paprika. Dans une assiette, disposer l'œuf à la coque, l'humus et les pousses de tournesol, de sarrasin et quelques germes au goût. Arroser les germes de vinaigrette. Servir.

Source : www.passion-sante.com



Votre qualité de vie passe par
VOTRE NUTRITION !

WEEK-END

L'AUTO

D'autres nouveautés au Salon de New York

JEAN-FRANÇOIS
GUAY

Malgré la crise économique et les préoccupations écologiques qui secouent le monde

de l'automobile, le salon printanier de New York demeure l'un des plus beaux événements de l'année 2009.

En effet, sous les lumières tamisées des aires d'exposition du «Center Jacob Javitz» et l'agitation des quartiers entourant la

11^e Avenue de Manhattan, on en vient à oublier les mauvaises nouvelles de l'industrie automobile!

Pour nous faire rêver un peu, voyons d'autres nouveautés qui ont partagé le statut de vedette du salon de la Grosse Pomme. ■



La Porsche Cayenne Turbo S aura un nouveau rival : le BMW X6 M. Pour propulser la bête, un moteur V8 de 4,4 litres suralimenté par deux turbocompresseurs et un V10 de 5 litres sont sur les rangs. Le modèle X5 aura également droit aux mêmes faveurs.



Situé à mi-chemin entre un coupé à 4 portes et un utilitaire sport, le concept ZDX d'Acura donnera la réplique au controversé X6 de BMW.



General Motors et Segway pourrait s'associer pour construire un nouveau modèle deux roues à moteur électrique: le Puma. Ce véhicule est destiné essentiellement à circuler en milieu urbain.



Mitsubishi a dévoilé un prototype de son multisegment compact Outlander dont l'ADN est dérivé de celui de la bouillante Lancer Evolution.



Honda a présenté une version de son multisegment Element conçue pour le confort du meilleur ami de l'humanoïde que nous sommes, soit un dénommé Pitou! Baptisé «Concept Dog-Friendly», cette version a été pensée pour qu'un trajet avec Pitou ne soit plus une corvée de chien!

WEEK-END

LA FAMILLE DANS TOUS SES ÉTATS

Bien des blessures liées à l'abandon

**CHANTAL
DAVID**



J'ai reçu au cours des dernières semaines du courrier de gens qui me font des témoignages. Ce sont des lettres de personnes qui ont été adoptées elles-mêmes dans les années 40-50-60 ou 70 au Québec. Ils souffrent encore aujourd'hui de cette séparation à la naissance d'avec la mère naturelle ou biologique.

Partout on parle de l'importance de l'attachement dans les premiers mois de vie de l'enfant, de l'allaitement comme contribuant entre autres à former le lien, de l'impact constructif de la stimulation sur le rapprochement entre l'enfant et son parent, des effets positifs d'une grossesse vécue avec un équilibre

au niveau santé, nutrition, relations, stress, etc.

Tout le monde est d'accord, les intervenants aussi bien sûr, pour dire que l'enfant qui ne vit pas de stabilité affective et matérielle ne pourra pas développer son sentiment de sécurité et de confiance et qu'il deviendra plus méfiant envers les gens en grandissant. Mais lorsqu'on veut aborder le sujet des enfants abandonnés à la naissance ou plus tard, il semble exister un tabou encore bien présent même en 2009.

Comme je l'ai déjà mentionné, je me suis fait répondre par des parents, intervenants ou autres, que les comportements d'enfants qui ont vécu un ou des abandons dans les premiers mois de leur vie ne différaient pas de ceux des enfants qui n'ont pas vécu de séparation avec leurs parents.

POURQUOI?

Pourquoi cette difficulté, ce refus de reconnaître la souffrance muette de l'enfant blessé par l'abandon? A-t-on peur que les mères biologiques soient portées au banc des accusées? A-t-on peur de réaliser l'ampleur des impacts d'une telle coupure? Beaucoup de gens sont touchés. Toutefois, les blessures d'abandon sont aussi vécues à travers des hospitalisations, des décès parentaux, et autres séparations dans les premiers mois de la vie de l'enfant.

Est-ce parce qu'il y a beaucoup de gens blessés de différentes façons qu'un besoin de diminuer l'impact de la déchirure causée par la séparation mère-enfant à la naissance est présent? L'abandon à la naissance et les conditions de vie dans lesquelles l'enfant sera plongé, vont influencer son développement et il aura à composer avec

les conséquences le reste de sa vie.

Voici l'histoire d'une petite fille qui n'avait besoin de rien. Séparée à la naissance de sa mère biologique, elle a vécu à l'hôpital, en orphelinat dans différents groupes d'enfants en plus de s'adapter à un personnel qui changeait régulièrement. À six mois, elle a été adoptée et a changé de décor une fois de plus. Sa mère adoptive a été hospitalisée dans les premières semaines après son arrivée et de nouvelles personnes se sont relayées pour s'occuper d'elle. La petite fille a grandi. Raisonnable, elle ne demandait rien et suivait les consignes qu'on lui donnait. Devant toute situation nouvelle ou inhabituelle, elle se retirait à l'intérieur d'elle-même, prenait son toutou et semblait coupée de tout lien. Elle ne démontrait aucune réaction. Tout son corps et ses attitudes semblaient dire : «BESOIN DE RIEN».

Pour survivre à l'abandon, cette petite fille a développé un mode défensif où elle se coupe régulièrement de ses émotions, de ses besoins et des autres pour moins souffrir.

La séparation d'avec la mère biologique à sa naissance a fait basculer toute sa vie. Imaginons que personne ne l'aidera, ne la comprendra, ne la reconnaîtra dans ses blessures et elle est assurée de se sentir seule et de ne pas donner d'importance à ses besoins. Le monde est un endroit dangereux, menaçant et les êtres humains sont des traîtres potentiels. Après tout, quand ta propre mère te laisse, qui ne te laissera pas...

Chantal David, travailleuse sociale

Vous pouvez m'écrire à l'adresse électronique suivante; chantalda-vid01@hotmail.com ■

SUR LES ROUTES D'ASIE

Me voilà maintenant rendu au Japon

ROBERT LANCIAULT



Cette semaine, je vais commencer une série de chroniques sur le Japon, un pays que j'ai pu visiter pendant presque trois semaines. J'aurais aimé y rester davantage, mais j'en serais revenu sans le sou, tant le coup de la vie est cher là-bas pour nous Canadiens.

Le Japon ou le pays du soleil levant est un pays situé à l'est des deux Corée, de la Chine et d'une partie de la Russie plus au nord puis à l'ouest et au sud, il est borné par l'Océan Pacifique. Il est la seconde puissance économique mondiale derrière les États-Unis et

il compte tout près de 128 millions d'habitants, soit quatre fois la population du Canada sur un territoire de 377 835 kilomètres carrés, alors que le Canada est étendu sur tout près de dix millions de kilomètres carrés, trente fois l'étendue du Japon.

La densité de la population japonaise est de 337 habitants au kilomètre carré, alors que celle de la population canadienne est de 3,3 habitants au kilomètre carré, soit 100 fois moins que le Japon.

SÉCURITAIRE

C'est un peuple qui a beaucoup d'histoire et qui est doté d'une incroyable discipline. Tokyo est la seule grande ville au monde où il soit possible de circuler dans les rues sans risquer d'être dérangé à toute heure du jour et de la nuit. Pas d'agression, peu de drogue, pas de bousculade, pas ou très peu de mendiants.

Le respect de l'autre paraît extrême et le raffinement au point de vue des bonnes manières est généralisé. On nous répond toujours par

une petite courbette avec beaucoup d'empathie. Toutes les villes que j'ai pu visiter sont entretenues comme un sou neuf et sont d'un ordre exemplaire. Les gens aident beaucoup. On ne voit jamais un citoyen jeter un papier, un mégot de cigarette ou un objet quelconque par terre. On voit encore moins un citoyen cracher sur les trottoirs ou dans la rue.

Les piétons attendent le feu vert avant de traverser la rue même s'il n'y a pas de voitures qui passent. De leur côté, quand les piétons sont sur le feu vert, les automobilistes sont très courtois et ils attendent patiemment sans klaxonner et sans montrer aucun signe d'impatience que tous les piétons soient bien passés avant de continuer leur route.

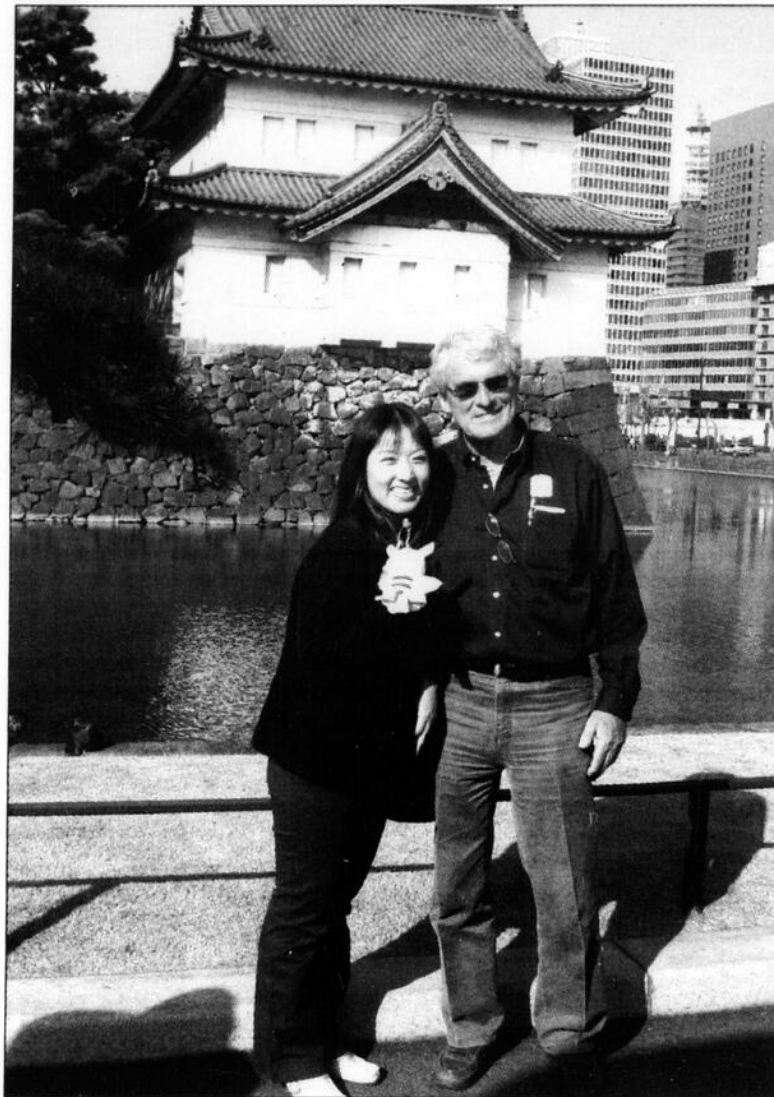
Par contre durant les trois jours que j'ai passés à Tokyo, j'ai pu observer le comportement de ces gens remplis de mystère. Le matin lorsqu'ils vont au travail, ils marchent comme des zombies sans parler à leurs voisins, le regard fixe et sans expression.

Dans les restaurants au petit déjeuner, ils sont assis seuls devant leur portable, en train de lire le journal ou un livre, de prendre des notes ou de pitonner sur leur cellulaire. À ces heures du matin, ils sont perdus dans leurs pensées et ils ne parlent à personne.

TRAINS

C'est le même comportement dans les trains ou le métro. Tout comme en Chine, les bancs des trains peuvent s'inverser afin d'être capable de s'asseoir l'un en face de l'autre pour discuter, mais à Tokyo, ce n'est pas le cas. Il est très rare de voir les bancs tournés et de voir des Japonais s'amuser un peu.

Dans la rue, en Chine, les gens se parlent, jouent aux cartes, au Mah-jon ou au Go, mais ici ça doit se passer ailleurs que dans la rue. Après



Un des bâtiments visibles derrière le Palais impérial.

avoir parlé avec quelques Japonais qui sont en affaires, je crois qu'ils pensent que le modèle capitalisme qu'ils pratiquent est meilleur que celui des Occidentaux. Après de longues discussions, je me suis rendu compte qu'ils pratiquent plutôt un capitalisme impérial. Le respect des formes, de l'autorité, de la hiérarchie, l'absence de contestation, l'ardeur au travail, le refus de l'individualisme au travail est le symbole de l'autorité de l'empereur qui persiste encore chez les plus vieux.

Même si l'empereur d'aujourd'hui n'exerce plus aucune autorité sur ses sujets, Akihito est le dernier d'une longue succession de 125 empereurs qui auraient gouverné le pays.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, il a, comme la Reine d'Angleterre, un rôle uniquement symbolique et il détient sa fonction du peuple japonais qui veut garder ce poste de prestige parce que l'empereur aurait un genre de statut divin.

Ce statut a fait l'objet d'une remise en question lors de l'occupation du pays par les forces américaines en janvier 1946. Ces dernières avaient obligé l'empereur du temps, le père d'Akihito, à renoncer officiellement à sa nature de divinité incarnée.

Akihito, l'empereur actuel a bouleversé plusieurs traditions et habitudes des empereurs précédents. Premièrement, il a marié une femme du peuple et non pas une personne qui faisait parti de la monarchie. Deuxièmement, les deux parents ont élevé eux-mêmes leurs trois enfants alors que la tradition voulait que les enfants soient séparés de leurs parents à partir de l'âge de trois ans pour être élevé par des éducateurs spécialisés du palais.

Puis cet empereur a reconnu publiquement que son peuple avait causé de grandes souffrances aux peuples chinois et coréen pendant les guerres passées et qu'il exprimait tous ses regrets.

Durant les tours de ville que j'ai pris à Tokyo, les guides tarissent d'éloges pour ce dernier empereur mais ils déplorent tous que son épouse souffre de troubles émotionnels dus à une trop grande pression de la fonction de femme d'empereur.

La visite du Palais impérial est plutôt ordinaire puisqu'il est impossible d'y entrer, ni même de s'en approcher. La seule vue possible est celle du canal qui ceinture le palais avec ses deux ponts en pierre et en métal et un bâtiment en arrière plan.

Par contre, le peu d'intérêt que la visite suscite n'arrête pas le plaisir des touristes japonais qui viennent en groupe pour se faire photographier devant le pont qui donne accès au Palais.

Mon adresse internet : Robertlanciault@gmail.com



Les restaurants de sushis sont très populaires. Il y en a à tous les coins de rue.



L'individualisme des Japonais le matin avant d'aller au travail est quelque chose que l'on remarque rapidement.

WEEK-END

AUTOUR DU MONDE

RALLYE LEVANTE

Famagouste porte les cicatrices de la guerre

RAYMOND
MARIER

À la suggestion de l'agence, nous avons loué un petit 4 x 4 Suzuki, conduite à droite, pour visiter la partie nord de Chypre. Nous réalisons très vite son utilité sur les routes, moins nombreuses, moins fréquentées et plus cahoteuses que dans le sud.

Dès le départ, tous nous aimons ce côté de l'île: des gens sympathiques, des gens accueillants, des gens relaxes, toujours le sourire aux lèvres. Voilà l'accueil rencontré dès notre arrivée à Nicosie, côté turc.

Nous nous dirigeons vers le château-fort de Saint-Hilarion. De loin, le soleil et le château nous éblouissent. Ce château, construit par les Francs au temps des Croisades, avait pour fonction de garder la côte nord de l'île. Il est juché à plus de 700 mètres d'altitude. Vous imaginez le spectacle. Il faut des heures de marche, en montée, pour franchir les 700 mètres d'élévation.

Quelques arrêts s'imposent pour reprendre son souffle, pour contempler et essayer d'imaginer comment fut construit ce château entre deux pitons rocheux, au sommet de la montagne. Comment, dans les années 1300, les gens ont-ils réussi cette construction qui était prévue

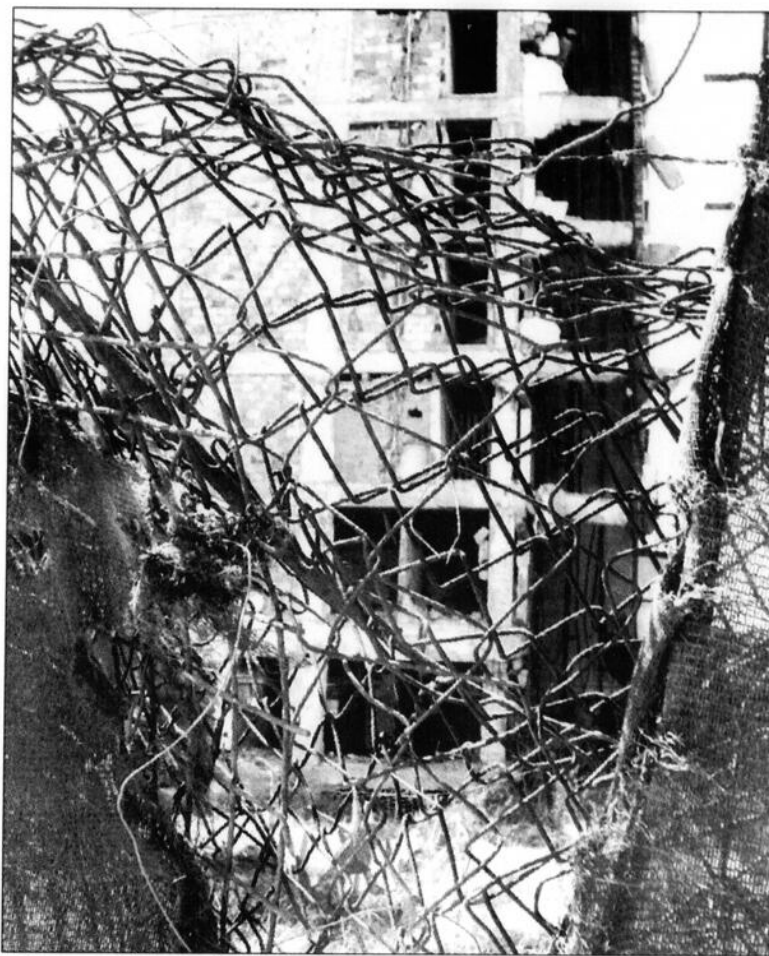
pour résister à un siège ennemi pendant cinq ans sans apport nouveau d'eau ou de nourriture? Les Lusignan en ont assuré la défense. Le premier de la lignée, Guy, un Franc, était roi de Jérusalem et de Chypre.

KYRÉNIA

Il faut littéralement se faire violence pour quitter ce rocher et continuer vers Kyrénia, à cinq kilomètres. En plein centre-ville, un petit port de mer naturel abrite une centaine de barques de pêcheurs et deux ou trois voiliers. Les bars et restos ont installé leurs terrasses tout autour, directement sur le port. Voilà une autre belle découverte! C'est bucolique, c'est romantique. Vous avez le goût de vous y promener sans arrêt, d'y boire sans contrôle, d'y manger sans limites, d'y ancrer votre bateau pour longtemps, d'y rester à jamais.

Un endroit joli à voir, mais l'impression première change avec les heures. En flânant dans les rues, vous découvrez que l'ambiance se modifie en approchant des nombreux, des très nombreux, casinos de la ville. Ils sont illégaux du côté grec et légaux du côté turc. Au dire du petit hôtelier chez qui nous avons séjourné, le rythme des constructions risque de provoquer la décadence de ce petit bijou de ville.

Nous choisissons ensuite de rouler en bordure de mer sur des chemins étroits non goudronnés où le 4 x 4 est obligatoire. À certains moments, il faut même renoncer à



Voici ce qu'il reste d'un hôtel de luxe au bord de la mer à Famagouste. Derrière la clôture, on aperçoit son mur troué par les obus. Un petit sentier permet d'accéder à la mer, mais plus personne ne fréquente sa plage.

poursuivre notre route et emprunter les circuits mieux balisés. Se balader

près de la mer en pays désertique où des ruines non répertoriées gisent ici

et là procure un grand plaisir. Les seuls services d'hôtellerie et de restauration se trouvent près de petits centres ou petits villages. L'accueil y est à la hauteur de la réputation d'hospitalité turque. Nous sommes toujours les bienvenus.

FAMAGOUSTE

Il faut voir Famagouste, capitale turque de Chypre. En bordure de mer, c'était le plus grand port de mer de toute l'île. Il est actuellement mal entretenu, dégradé, en ruine, sans trafic maritime. Sur les deux côtés du port, de grandes plages de sable s'étendent à perte de vue. Les hôtels et les résidences qui les bordent ont été troués par les obus et abandonnés. Le sable a résisté à la guerre, mais il n'y a plus personne sur les plages.

Ville millénaire la plus peuplée de Chypre, Famagouste ne possède plus qu'une partie de la muraille qui la protégeait anciennement. Très peu de monuments anciens ont survécu. De l'autre côté des murailles, du côté moderne, nous longeons de vastes secteurs clôturés entourant les quartiers détruits par la guerre. Ils sont restés tels que, volontairement non restaurés pour témoigner des horreurs de la guerre. Un vrai musée à ciel ouvert. Nous circulons dans cet espace de désolation comme si c'était hier, la guerre de 1974. Famagouste, la folie de l'homme, Famagouste, la tragédie humaine. Oui, Famagouste, quel désastre! Vous vous trouvez désolé, saisi, abasourdi face à la bêtise humaine avec un grand B.

WEEK-END

NOS AÎNÉS

Des cerveaux pour la science

MARIE-NOËLLE
L. PAQUETTE

Nous sommes en pleine semaine nationale des dons d'organes et de tissus (19 au 26 avril). Québec-Transplant rappelle une fois de plus l'importance de signer le verso de sa carte-soleil, de parler à ses proches de son intention de faire don de ses organes et idéalement d'inscrire sa décision au Registre des consentements au don d'organes et de tissus de la Chambre des notaires du Québec. L'importance de la démarche semble être de mieux en mieux comprise.

On associe normalement le don d'organes à la transplantation (reins, cœur, poumons...). Nombreux sont les gens, toutefois, qui ignorent que le cerveau peut également faire l'objet d'un don, cette fois pour des fins de recherche médicale. Il est à noter que le fait de signer sa carte-soleil n'est pas valide pour signifier son désir de donner son cerveau. Il faut remplir un formulaire spécial à

cet effet, autorisant le prélèvement du cerveau et son transfert vers une banque de cerveaux.

La première banque de cerveaux à avoir été instituée au Canada est celle du Centre de recherche de l'hôpital Douglas. Les chercheurs du Centre utilisent les cerveaux des donneurs afin de déterminer les différences entre un cerveau sain et le cerveau d'une personne atteinte, disons, d'une maladie neurodégénérative (comme la maladie d'Alzheimer) afin de comprendre les origines de la maladie et en venir à trouver des moyens de prévention et des traitements. Les cerveaux prélevés après le décès des donneurs sont transportés puis entreposés selon un protocole d'une extrême précision, il va sans dire.

Par la suite, des chercheurs dont les travaux nécessitent des investigations sur des tissus cérébraux peuvent faire appel à la Banque de cerveaux pour obtenir les spécimens dont ils ont besoin. C'est ainsi qu'à ce jour, de très nombreuses recherches ont été rendues possibles grâce aux cerveaux de donneurs. Des percées importantes ont d'ailleurs été faites dans les domaines de la maladie d'Alzheimer, de la sclérose en plaques et de la schizophrénie.

Plus il y aura de cerveaux disponibles pour la recherche, plus les chances seront grandes de voir de grandes découvertes changer la donne en ce qui a trait à la prévention et au traitement de maladies comme l'Alzheimer. Pour en arriver à une quelconque découverte au sujet des maladies mentales ou neurologiques, les chercheurs doivent examiner à la fois des tissus cérébraux de personnes atteintes et des cerveaux de personnes en santé, ces derniers servant de groupe contrôle. C'est pourquoi toute personne, en santé

ou souffrant d'une quelconque maladie mentale ou physique, peut léguer son cerveau.

INFORMATIONS

Pour en savoir plus sur cette importante question, vous pouvez communiquer avec le Centre de recherche de l'Institut universitaire en santé mentale Douglas au 514 761-6131, poste 0 en demandant la Banque de cerveaux, ou encore communiquer avec nous pour obtenir de la documentation et le formulaire à remplir pour le consentement. Les

responsables de la Banque demeurent disponibles pour répondre à vos questions et pour vous aider à remplir le formulaire.

Voilà une décision qui peut entraîner des résultats extraordinaires...

Bonne semaine!

Pour nous joindre: AQDR du Haut-Richelieu, 870 Curé-St-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu (QC) J2X 2Z8. Téléphone: 450 357-9545. Courriel: projet.aqdrhr@live.ca

Le no 1 sur New York
NEW YORK avec BELTOUR
NYC À PETIT PRIX!
Prochains départs 1er et 22 mai 2009 incluant :
• Bus • Guide
• 2 nuits d'hôtel
• 2 petits-déjeuners
319\$ 1^{er} pers.
et 79\$ 2^e pers.
ÉGYPTÉ 13 jours
Départ 17 et 31 mai à partir de **2 778\$**
Permis du Qc. Prix valide pour printemps 2009
VACANCES BELTOUR 9825, l'Acadie # 1018 MTI
514 336-0033
www.beltour.ca 1 866 235-8687

224, rue Jean-Talon, Saint-Luc
Tél.: 450 359-1166
Permis du Québec
MAINTENANT CHEZ VOYAGES JOHANN RAUON
VARADERO
Départ : 25 avril
Hôtel 3 1/2 étoiles
Tout inclus 8 nuits
989\$
CAYO COCO
Départ : 8 mai
Hôtel 3 étoiles
Tout inclus 2 semaines
Aucun supplément
1 058\$
LES ESCAPADES DE FRANCINE 450 347-9418
Toronto et Niagara Falls 550\$
Du 9 au 12 septembre 4 jours - 3 nuits.
Départ de Saint-Jean
Autobus de luxe, 9 repas, visites
par personne, occ. quad. taxes et pourboire inclus
Festival de St-Tite en train 179\$
Samedi 19 septembre, billet de train aller-retour
Billet pour rodéo professionnel, souper à bord du train au retour
par personne, taxes incluses
New York - Fête du Travail 329\$
5 septembre
Départ de Saint-Jean
Tarif pour enfant disponible
par personne, occ. double taxes incluses
Les prix n'incluent pas le fonds d'indemnisation des clients de 0,35% (ex. : 3,50\$/franchise de 1 000\$) selon l'Office de Protection du Consommateur. Tarifs disponibles au moment de la publication.

ASTROLOGIE

WEEK-END

Les prévisions
de la semaine avec
MADAME MINOU
514 521-8745
Semaine du 22 avril
au 28 avril 2009

BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

Vous pensez beaucoup à tout ce qui concerne votre maison. Vous en êtes très ému. Vous voulez que tout soit beau. C'est très bien ainsi.

TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Vous avez une grande énergie morale et présentement elle vous est très utile. Vous savez ce qui peut vous apporter de la paix.

GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Vous donnez beaucoup d'importance à vos ambitions. Vous voulez vraiment réussir. Cela compte beaucoup pour vous. Ne vous épuisez pas trop.

CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Votre vie affective est dans un moment très troublant. Vous êtes obligé de savoir ce qui est essentiel pour votre bonheur. Vous aurez des choix à faire.

LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous êtes capable de mieux vivre matériellement. Vous vous en rendez compte bientôt. Cependant, ne vous engagez dans rien qui pourrait vous paraître malhonnête.

VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Vous êtes obligé de faire vraiment attention pour ne pas trop vous épuiser moralement. Vous avez beaucoup de choses à vivre et vous ne savez plus comment arriver à vous reposer.

BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Vous êtes dans une période qui vous apprend beaucoup sur votre travail. Vous aimez être bien avec vous-même. Vous êtes très subtil.

SCORPION

23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La planète Jupiter fait que vous ne voulez pas vivre d'une manière qui ne vous apporte rien de bon. Vous accordez beaucoup de valeur aux autres.

SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous êtes obligé de faire vraiment la part des choses face à plusieurs situations de votre vie. La planète Mercure vous fait tout voir d'une manière surprenante.

CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous élaborez plusieurs plans dans le domaine de votre vie professionnelle. Vous pensez à voyager. Vous êtes très sérieux.

VERSEAU

21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Vous avez besoin de vous prouver plusieurs choses à vous-même. Mais cependant, sachez que cela ne doit pas se limiter qu'au plan matériel.

POISSONS

19 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous pouvez briller. Vous êtes dans un moment crucial de votre existence au plan de votre évolution personnelle. Cela vous apprend à mieux faire face à ce qui constitue pour vous des difficultés.

WEEK-END

Tommy Zen, un céramiste très contemporain

MARIO WILSON

Dans le but de clore cette série de chroniques d'antiquités johannaises, il est superflu de vous mentionner que quelques mots traitant d'un céramiste de chez nous, seront de mise. Je retournerai à mes chroniques plus générales à partir de la semaine prochaine, aux antiquités nord-américaines plus précisément.

Dans le très vaste domaine des antiquités québécoises, les antiquaires nous proposent souvent des objets ou meubles n'ayant pas l'âge de nos arrière-grands-parents, non plus l'âge de la Confédération canadienne. L'appellation «antiquité québécoise» devient alors objet de collection, d'intérêt ou nostalgia comme se plaisent à dire certains revendeurs.

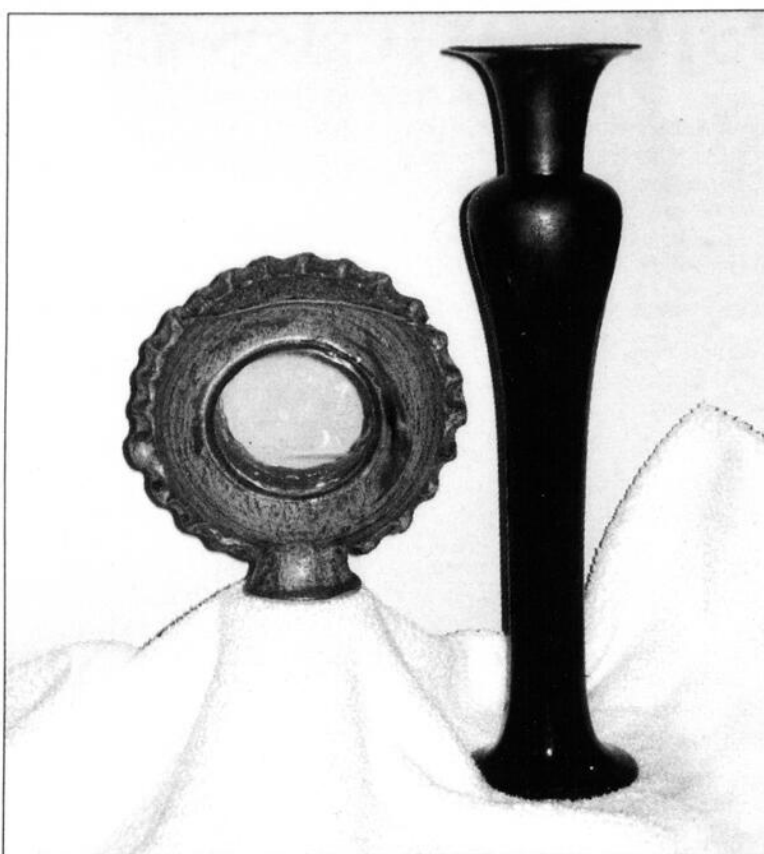
Par contre, dans le domaine de l'art, un artiste peut très bien avoir produit des œuvres il y a de cela une vingtaine d'années tout au plus, changé quelque peu sa façon de faire et voilà que sa renommée conduira certains collectionneurs à s'intéresser à sa production originale.

Tout comme les macarons de campagne électorale de 1968, à l'effigie de Pierre-E. Trudeau, vieux d'à peine une quarantaine d'années, les créations de Tommy Zen, céramiste, datant du tout début des années 1970, intéressent toujours les connaisseurs.

En effet, qui ne se souvient pas de ces aquariums de céramique et de verre, pièces majeures dans l'histoire de ce jeune céramiste de chez nous? L'évolution des œuvres de monsieur Zen est remarquable. Les formes, les teintes, les formats, plus rien du Tommy d'antan ne subsistent; les pièces signées T. Zen constituent des phares dans l'évolution de la céramique québécoise, dorénavant exportée dans le monde entier.

COLLECTION

Ces grands vases élancés, dont les couleurs mangent la lumière et changent de coup d'œil à la vitesse de la rotation du Soleil sur leur ver-



Aquarium circa 1974 et vase élancé contemporain de Tommy Zen.

nis, se retrouvent dans les collections les plus prestigieuses au monde. La qualité esthétique remarquable de ses créations permet à monsieur Zen de se faire ouvrir les portes des antiquaires, malgré la relative jeunesse de sa production. Bien vite les décorateurs d'intérieur réalisèrent les pos-

sibilités de jumelage de la manière Zen avec les différents décors, anciens, modernes ou résolument contemporains.

Il fait jaser, le jumelage de l'armoire verte à portes pointe à diamant juste à côté de cette urne avec couvercle de deux mètres et demi de

haut. Et dans toute cette gamme des teintes de vert que le Soleil fait miroiter sur la céramique, il s'y trouve, à toutes heures de la journée, un vert tellement semblable à celui de l'armoire.

Que vaudront les pièces de Tommy Zen dans cent ans? Pas facile à dire; ce que je sais, c'est qu'aujourd'hui elles sont hautement appréciées et les gens qui en possèdent les feront suivre dans la famille, j'en suis persuadé. L'importante production de Tommy Zen, en 35 ans de création, nous fascine à bien des égards, mais principalement en cette curiosité: comment se fait-il que si peu de pièces se retrouvent sur les marchés de vente, principalement dans la région?

Les pièces ne sont pas si rares, puisqu'il n'a cessé de produire durant toutes ces années. Les céramiques sont belles, ravivent de beaux souvenirs, intéressent les plus jeunes. Il n'y a que très peu de pièces de Tommy Zen sur le marché parce que les gens les gardent.

LONGUE RECHERCHE

Les vases contemporains de monsieur Zen sont des œuvres d'art, l'aboutissement d'une longue recherche avec les composantes de terre et de vernis. L'évolution de sa création continuera pendant encore plusieurs décennies, l'expérience et la ténacité de l'artiste aboutiront à un produit qui ne fera que prendre une plus grande valeur auprès des amateurs.

WEEK-END

ALCOOL

Les AA face à l'alcoolisme

Les Alcooliques anonymes forment une association mondiale d'hommes et de femmes qui se maintiennent abstinents par l'entraide. Ils sont disposés à partager librement leur expérience de rétablissement avec ceux qui peuvent avoir un problème d'alcool. Le programme suggéré par les AA consiste essentiellement en Douze Étapes conçues pour le rétablissement personnel de

l'alcoolique.

L'association est présente dans plusieurs pays. Des centaines de milliers d'alcooliques sont devenus abstinents chez les AA, mais les membres reconnaissent que leur programme ne réussit pas toujours avec tous les alcooliques; certains pourraient avoir besoin des services de conseillers spécialisés ou de traitement.

Les AA se préoccupent uniquement du rétablissement personnel et du maintien de l'abstinence d'alcool des alcooliques qui recherchent leur aide. Le Mouvement ne s'implique dans aucune recherche sur l'alcoolisme et ne dispense aucun traitement médical ou psychiatrique, pas plus qu'il n'endosse quelque cause, bien que ses membres puissent le faire à titre privé. Le Mouvement a adopté une politique de collaboration sans affiliation avec d'autres organismes intéressés au problème de l'alcoolisme.

Les AA se supportent financièrement par les contributions de leurs groupes et de leurs membres, refusant toute somme d'argent de prove-

nance extérieure. Les membres préservent leur anonymat personnel au niveau de la presse, de la radio, de la télévision et du cinéma. De nombreux membres en sont venus à croire que l'alcoolisme est une maladie progressive, spirituelle et émotive (mentale) autant que physique. Il est d'ailleurs médicalement prouvé que l'alcoolisme est une maladie.

RÉUNIONS

Si tu bois et veux continuer de le faire, c'est ton affaire!

Si tu bois et veux arrêter, Alcooliques anonymes peut t'aider...

Compose le 450 347-6580 (ligne téléphonique des AA)

Adresse Internet du site officiel des AA du Québec: <http://www.aa-quebec.org/>

Il y aura des réunions ouvertes le dimanche à Saint-Jean-sur-Richelieu, à 10 heures, au 100, rue Bernard Chalet des Loisirs, St-Eugène; à 14 heures au 200 A, rue St-Louis, suite 300; à 20 heures au 850, rue Saint-Jacques; à 20 heures, à l'hôtel de Ville de Noyan, 1213, Chemin de la Petite France, Noyan.



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC-CHSLD Champagnat de la Vallée des Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Grand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

EN CAS D'URGENCE

Le
Guide411
Pour et par les gens d'ici

www.leguide411.com
RECHERCHE D'ENTREPRISES - RECHERCHE DE PERSONNES

WEEK-END

À VOS MANETTES

C'est la nuit des morts-vivants!

PIERRE-OLIVIER
HAMEL



N'y jouez pas avant de vous coucher, c'est mon conseil. Les monstres, morts-vivants, zombies et créatures spectaculaires envahissent de nouveau les consoles de jeux vidéo. Alors que Resident Evil 4 avait connu un grand succès, voilà que le cinquième du nom a pris d'assaut le marché.

Chris Redfield et Sheva Alomar sont les vedettes de ce film d'horreur auquel on participe. Pour être surprenant, violent et foutre la trouille par moment, c'est réussi. Il y a énormément de cinématiques et de changements. Plusieurs scènes sont inutiles et elles coupent complètement le rythme de ce jeu qui devrait être endiable, c'est le cas de le dire.

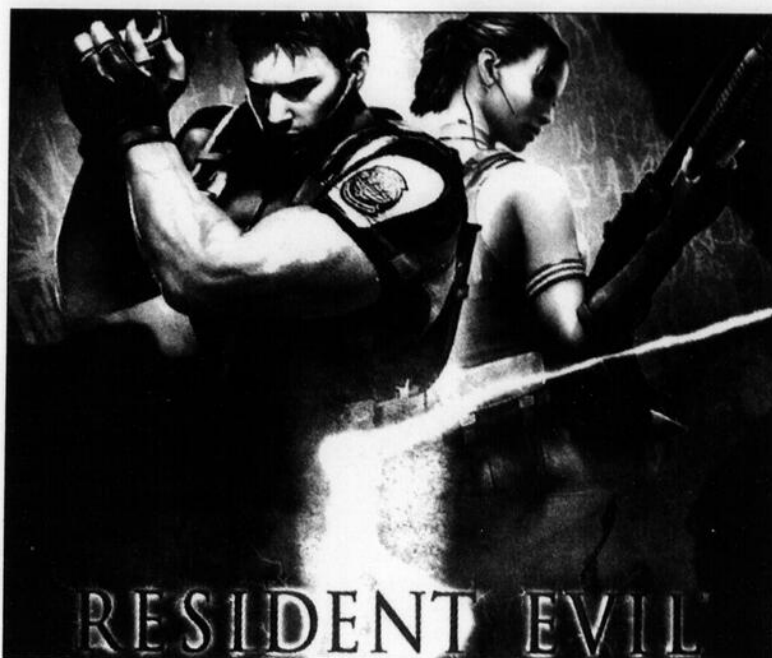
La chose la plus agaçante reste les contrôles. On doit toujours utiliser deux boutons à la fois pour effectuer

une action. C'est vraiment trop compliqué pour rien. De plus, il y a ce système d'inventaire qui est plus ou moins efficace. Je ne sais pas combien de fois j'ai dû mettre le jeu sur pause afin d'organiser mes armes, mes munitions, mes herbes médicinales et autres. Le pire c'est que ça survient toujours en plein combat.

Même avec l'ambiance cinématographique détaillée, complexe et prenante, on décroche en raison des changements de séquences trop fréquents. C'est malheureux, car Resident Evil 5 est rempli d'action.

Les personnages principaux se retrouvent en Afrique, au moment où une grande guerre affecte le continent. De plus, il est affligé par le bioterrorisme qui amène une foule de maladies et d'épidémies. Ceux qui sont atteints par les pandémies atroces, infectent les autres, entraînant une chaîne que l'on peut difficilement arrêter.

Malgré une certaine redondance dans le scénario, l'histoire est complète et comporte de bons éléments.



Le continent africain est envahi par des morts-vivants sans scrupule.

Il y a quelques longueurs ici et là, mais dans l'ensemble, on fait face à une chronologie logique et très amusante.

Un aspect intéressant est venu hausser la valeur du jeu au départ. Sheva, notre partenaire devient une acolyte essentielle, non seulement

pour notre survie dans le jeu, mais elle donne à Resident Evil 5 une meilleure cote sur le plan de l'immersion. On doit, en quelque sorte, gérer son inventaire pour éviter qu'elle se retrouve sans munition et évidemment, on doit la protéger. À l'inverse, elle nous protège dans certaines situations périlleuses.

Le fait que l'on ait à garder constamment un oeil sur Sheva nous permet de rester éveillé et alerte. Cela augmente l'immersion, le réalisme et surtout la tension rattachée à chacun des chapitres de l'aventure.

Ce cinquième épisode est consistant et excitant. Il manque certes de rythme, mais la présence légendaire d'horreur et d'action le rend tout de même intéressant.

De mon côté, il est vrai que quelques détails m'ont déplu. Mais en général, on parle d'un divertissement qui en vaut la peine. Essayez-le, il en vaut la chandelle, même si j'ai été déçu face à plusieurs éléments de son contenu. Resident Evil 5 mérite un 7,5 sur 10. ■

WEEK-END

PROFESSION: VÉTÉRINAIRE

Des «surprises» dans l'estomac des petits animaux!

MARIE-CLAUDE
DUVAL



veterinaire@canadafrancais.com

Il y a quelques années, j'ai eu à examiner un labrador qui présentait des vomissements de nourriture, mais qui autrement se portait à merveille. Le traitement habituel dans un tel cas, et prenez-le en note, vous vous sauvez peut-être des frais vétérinaires (!), est de mettre l'animal à jeun pour une période de 12 heures pour l'eau et de 24 heures pour la nourriture.

Pas de «Oh! Il est si triste à voir» et de «Ses yeux parlent, il fait si pitié» qui se concluent par des «Juste quelques morceaux de pain, c'est si facile à digérer» et des «Une gorgée d'eau, il fait si chaud»... Bref, vous comprenez, être à jeun complètement! De cette façon, l'estomac qui

a été irrité par on ne sait souvent pas quoi, se reposera.

Lorsque quelque chose arrive dans l'estomac, peu importe ce que c'est, la réponse normale est de libérer des acides afin de commencer la digestion. L'estomac ne pourra différencier le steak des petits morceaux de pain. Ces acides sont souvent les coupables lorsque les vomissements persistent. Imaginez que vous vous mordez dans la bouche et que vous avaliez plus tard un quelconque aliment vinaigré (donc très acide); croyez-vous vous aider? Il en est de même pour la majorité des estomacs.

Les cellules que vous avez dans la bouche sont sensiblement les mêmes que celles de votre estomac et, si on leur donne la chance, vont guérir très rapidement, beaucoup plus vite que ce que ferait une lésion de la peau de même taille. En bref, voici une équation facile à retenir:

estomac irrité (vomissement) + repos (jeûne) = guérison (arrêt des vomissements). Voilà! Mais vous me direz, docteur, ce n'est pas toujours si simple et vous avez raison. Au moindre doute, contactez votre vétérinaire.

DE RETOUR À NOTRE HISTOIRE

Si je reviens à notre chien, le jeûne l'a remis sur pied. Mais ne le voilà-t-il pas de retour dans ma salle d'attente trois semaines plus tard, présentant les mêmes symptômes. Traitement? Vous l'avez deviné! Le jeûne avait si bien fonctionné la première fois! Mais lorsqu'on me téléphone pour me dire qu'il vomit parfois à chaque semaine, parfois à un mois d'intervalle et que mon super-traitement règle toujours le problème à court terme mais que ça revient tout le temps, je m'inquiète. L'examen complet ne révèle toujours pas d'indice de quoi ce soit sauf la perte de poids qui est marquée.

Le bilan sanguin, qui nous permet d'avoir une idée de ce qui passe au niveau des organes internes, comme le foie, le pancréas et les reins, ne nous apprend rien de plus. La radiographie qui suivra sera plus concluante: il y a une masse dans l'estomac. Vous devez savoir qu'il y a eu deux ans entre la première visite et le moment des radiographies. Deux ans de vomissements définitivement intermittents.

Je doute un problème tumoral. C'est en chirurgie que le verdict final se dévoilera: une super-balle! Mon patient avait une super-balle dans l'estomac depuis deux ans! Après tout ce temps, plus personne ne cherchait cette fameuse balle dans la maison. Une balle, deux ans... qui l'eu cru! Il devait arriver qu'elle obstrue l'entrée ou la sortie de l'estomac et que selon les mouvements, elle se déplaçait dans l'estomac à un endroit où elle ne créait pas de problème.

DES SURPRISES!

Il y a quelques années, l'Académie de médecine vétérinaire du Québec avait compilé auprès des vétérinaires de la province une liste de tous les corps étranger inusités retirés en une même fois de l'estomac d'un chat ou d'un chien.

En voici une partie à laquelle j'ai ajouté mes propres découvertes: un couteau de pomme de terre, un imperméable, une laisse de presque deux mètres, un G-string en dentelle, un ensemble de lumière de Noël, une serviette de plage, une alliance de 24K et son diamant, quatre colliers étranglements, 26 sous, le doigt d'un voleur, un appareil auditif, 26 balles de golf, une pile 9V et 2 kilos de gravier.

Vous pouvez rejoindre mon équipe de la Clinique vétérinaire Mont-Saint-Grégoire et moi par téléphone au 450 346-4994 ou par courriel à veterinaire@canadafrancais.com

LA SOLIDARITÉ...
commence par l'achat LOCAL
particulièrement lorsqu'on prédit
une période économique difficile!

LE CANADA
FRANÇAIS



Entrez dans la *danse* à 10\$

Pour seulement **10\$** obtenez une annonce classée
dans l'une de nos publications.

Le résultat vous fera *danser* de joie !

450 347-8555 ou sans frais 1 800 947-8555

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h

Saint-Jean-sur-Richelieu et régions
LE CANADA FRANÇAIS
55 734
lecteurs

Richelieu
47 734
lecteurs

Napierville
et régions
Coupeil
21 520
lecteurs

Farnham/Bedford
et régions
l'Avenir
& DES RIVIÈRES
16 942
lecteurs

Granby
et régions
l'Express
56 698
lecteurs

Cowansville
et régions
Le Guide
Toujours avec vous !
26 180
lecteurs